



DISHWASHER

OWNER'S MANUAL

MODEL : LD-2131WH/SH/MH/LH

Please read this manual carefully before operating your dishwasher. Retain it for future reference.



CONTENTS

Dishwasher

SAFETY AND CAUTION 3

INSTALLATION INSTRUCTIONS 5

PARTS NAME 9

FUNCTION OF CONTROL BUTTON 10

HOW TO USE AND OPERATE 11

OPERATING SEQUENCE 17

PROGRAM 18

USER MAINTENANCE INSTRUCTIONS 19

TROUBLE SHOOTING GUIDE 20

SPECIFICATION



SAFETY AND CAUTION

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ WARNING - When using your dishwasher, follow basic precautions, including the following:

- Please read this manual carefully before using the dishwasher for the first time.
- This manual contains very important notes regarding the installation, use and maintenance of your dishwasher.
- The manufacturer can not be responsible for problems caused by ignoring these safety and caution instructions.
- This dishwasher is designed for normal household use.
- Do not use the dishwasher for industrial and commercial use, or other purpose.
- The appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.

During installation

- Electrical connection must be in accordance with the rating label.
- Electrical safety is only guaranteed when the earth system of your house is in accordance with the related local regulations. (Do not use an extension cable or cord.)
- If the hot water exceeds 65°C, adjust the water heater setting. If the hot water temperature can not be maintained below 65°C, the dishwasher must be connected to cold water.
- If power supply cord is damaged, it must only be replaced by the manufacturer or its service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
- This appliance must be positioned so that the plug is accessible.
- The appliance is to be connected to the water mains using new hose-sets and that old hose-sets should not be reused.

During use

- Only suitable household utensils should be placed in the dishwasher. (Please avoid utensils; that are non-heatresistant, metal decorated, etc.)
- Do not use any kinds of solvent in your dishwasher. They may cause an explosion or fire.
- Do not spray water on the appliance. It may cause the failure of electric parts or electric shock.
- Do not push down or sit on the inner door when the door opened. It may cause the deformation or failure of your dishwasher.
- Do not use the detergent for hand washing. The detergent for dishwasher should be used for normal operation.
- This appliance is fitted with a safety function that automatically stops the operation of the dishwasher when it is exposed to heavy disturbance on its mains.
- Dishwasher detergents are strongly alkaline. They can be extremely dangerous if swallowed. Avoid contact with skin and eyes and keep children away from the dishwasher when the door is open. Check that the detergent receptacle is empty after completion of the wash cycle.

Child Safety

- Controls may be locked using “Child Lock” mode to prevent from all the setting from being changed by a child.
- Keep children away from detergents and rinse-aids.
- Do not allow children to operate the dishwasher.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.



SAFETY AND CAUTION

CAUTION concerning the Power Cord

Most appliances recommend they be placed upon a dedicated circuit; that is, a single outlet circuit which powers only that appliance and has no additional outlets or branch circuits. Check the specification page of this owner's manual to be certain.

Do not overload wall outlets. Overloaded wall outlets, loose or damaged wall outlets, extension cords, frayed power cords, or damaged or cracked wire insulation are dangerous. Any of these conditions could result in electric shock or fire. Periodically examine the cord of your appliance, and if its appearance indicates damage or deterioration, unplug it, discontinue use of the appliance, and have the cord replaced with an exact replacement part by an authorized servicer.

Protect the power cord from physical or mechanical abuse, such as being twisted, kinked, pinched, closed in a door, or walked upon. Pay particular attention to plugs, wall outlets, and the point where the cord exits the appliance.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

WARNING - Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt whether the appliance is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance; if it will not fit the outlet have a proper outlet installed by a qualified electrician.



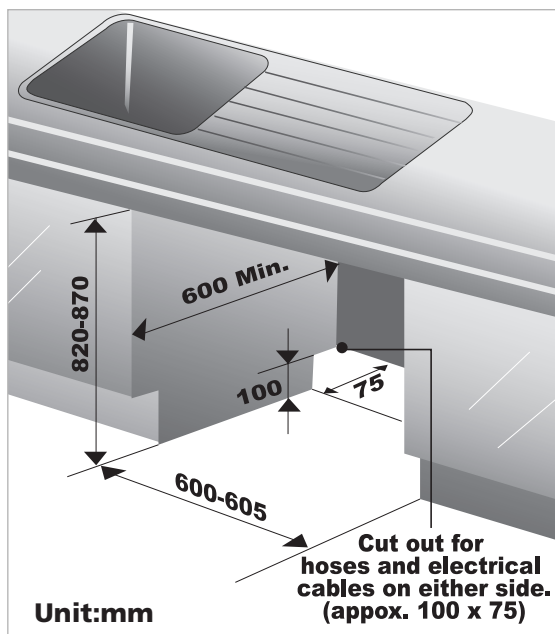
INSTALLATION INSTRUCTIONS

⚠ WARNING

A qualified electrician/plumber or competent person should carry out any electrical/plumbing work required to install this appliance.

Step 1 : PREPARE CUPBOARD OPENING

- 1** This dishwasher is designed to fit the size shown as below.
- 2** Select a location as close to sink as possible for ease of connection to the water and drain pipes.
- 3** To ensure good drainage, the dishwasher should not be installed more than 3 meters away from the sink.



Any bare wood surrounding the dishwasher should be sealed with a waterproof paint or sealant to prevent swelling.

- 4** If dishwasher is installed in a corner, a minimum of 5cm of space is required between the washer and an adjacent cabinet or wall.

Step 2 : PREPARATION FOR ELECTRICAL WIRING

⚠ CAUTION

For personal safety, remove house fuse or open circuit breaker before installation. Do not use an extension cord or adapter plug with this appliance. Electrical and earthing connections must comply with the national electrical code/provincial and municipal code and/or other local codes.

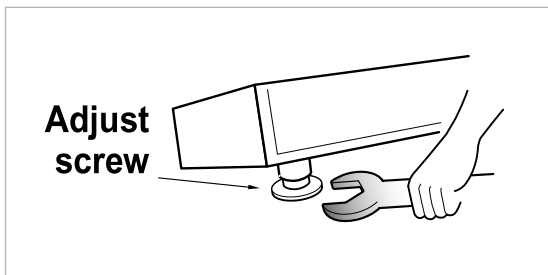
- 1** This appliance must be supplied with correct rating voltage and hertz as shown on instruction manual, and connected to an individual, properly earthed branch circuit, protected by a minimum 15 amp circuit breaker or time delay fuse. Wiring must be 2 wire with Earth.
- 2** The power plug must be in a accessible location adjacent to and not behind the dishwasher and within 1.2 meters of the dishwasher side.(See page 7 Fig.A)
- 3** The power plug must be correctly earthed, if in doubt, have it checked by a qualified Electrician. No other appliance should be connected to the same plug outlet by a double adapter or similar plug.



INSTALLATION INSTRUCTIONS

Step 3 : PREPARING THE DISHWASHER FOR INSTALLATION

- 1 Lay the dishwasher on its back.
- 2 Adjust the legs to the required height as shown in below figure.

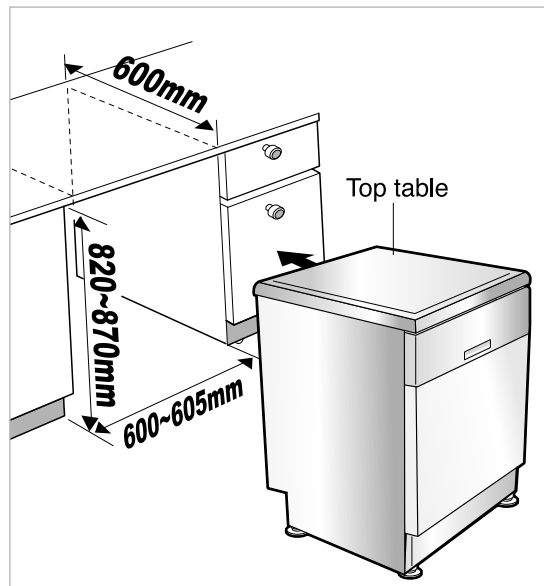


Step 4 : INSTALLING THE DISHWASHER IN CUPBOARD

- 1 Before sliding the dishwasher into the cupboard opening, all necessary height and balancing adjustments should be made using a spanner.
- 2 Slide the dishwasher into the cabinet opening carefully. Make sure that the drain hose inside the cabinet is not kinked or stretched.

⚠ CAUTION

If the height of the cupboard is below 850mm, you should remove the top table by unscrewing the 2 screws. (Two of rear)





INSTALLATION INSTRUCTIONS

Step 5 :

DRAIN LINE CONNECTION

- 1 If the end of drain hose does not fit to the drain line, use a rubber connector(not supplied) that is resistant to heat and detergent. This should be available from a plumbing shop or DIY merchants.
- 2 There are two typical connections as shown in Figure A, B.

The “S” trap spigot must be drilled out cleanly and free of obstruction to its maximum internal diameter, if used for drainage.

To prevent siphoning, one of the following methods must be used:

- When the drain hose is connected to a sink “s” trap or waste disposal unit, the hose must be looped up to the underside of the bench top and secured.

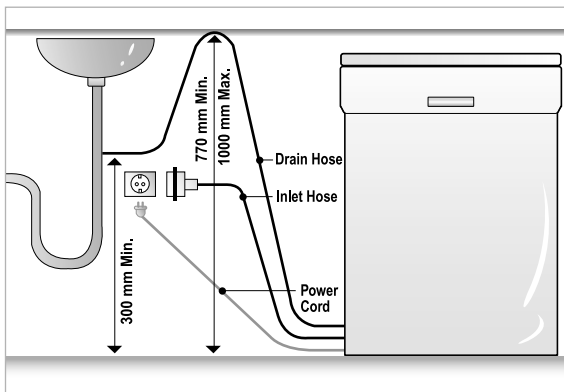


Fig. A

- When the drain hose is connected to a separate standpipe, it is essential that an airtight connection be made. Refer to Fig.B

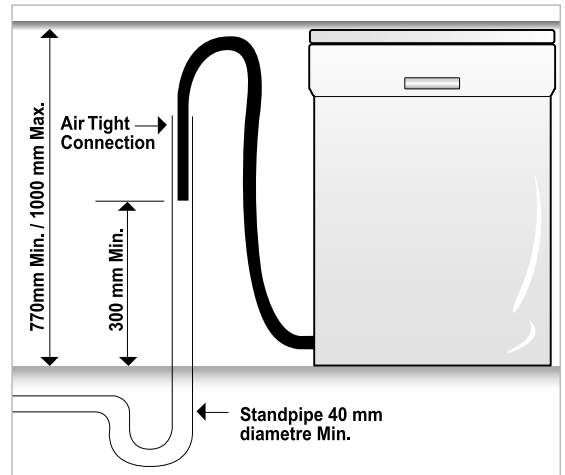
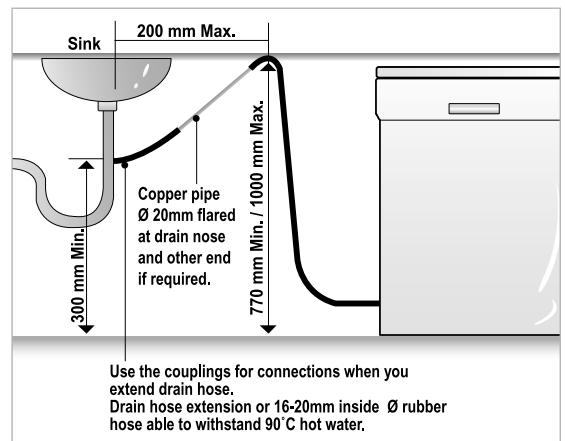


Fig. B : Drainage connection - stand pipe.

Drain hose Extension

Extend drain hose as shown below.



⚠ CAUTION

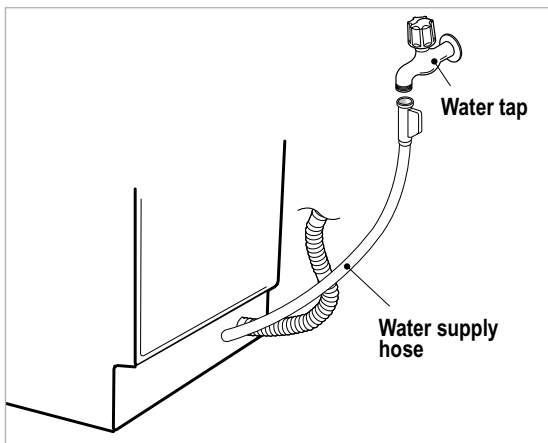
When you connect or extend drain hose, make sure that drain hose is not kinked. (Bends should have a 40 mm radius.)



INSTALLATION INSTRUCTIONS

Step 6 : WATER SUPPLY CONNECTION

- 1 Connect the water supply hose to the water tap as shown. (Some models consist of an inlet valve and hose.)
This dishwasher may be fed with either hot or cold water. If the water can not be maintained below 65°C, the dishwasher must be connected to cold water.
- 2 When connecting, the sealant tape or sealing compound to avoid water leaks.
Make sure that the line is not kinked or sharply bent.



Step 7 : FINAL CHECK AND ASSEMBLING

- 1 Securely hand tighten supply hose to the water supply.
Plug the power supply cord into an earthed electrical point and switch on.
- 2 After installing and prior to using the dishwasher with crockery, we recommend that you use the dishwasher on 'Quick' mode to rinse through. At this stage it is useful to ensure that there are no operating problems or water leaks. When the dishwasher is used for the first, there may be a loud noise, if this happens, turn off the power and restart the dishwasher.

Step 8 : HOW TO LEVEL THE DISHWASHER

After installing the dishwasher, you may notice a slight sticking of the door to the dishwasher, when you open or close the door. If this does happen you need to adjust the level of the dishwasher.

Case 1. In case the door is slanted to the right

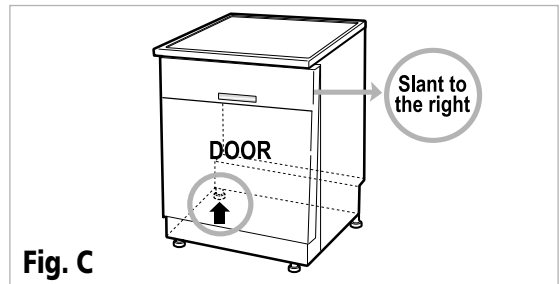


Fig. C

- If the door slants to the right, see fig. C and follow these instructions:
 - 1) Unscrew (counter-clockwise) the left leg of the back side and correct the level.
 - 2) Check the opening of door and repeat if necessary until the door opens and closes properly.
- When the product is correctly leveled, there should be no slant, stickiness or friction sound.

Case 2. In case the door is slanted to the left

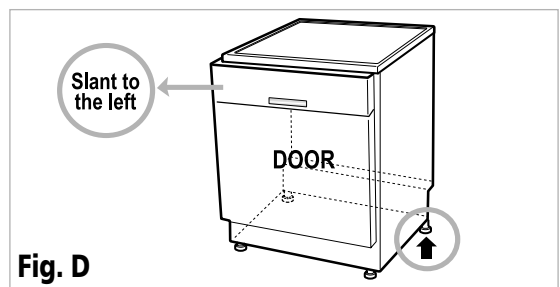
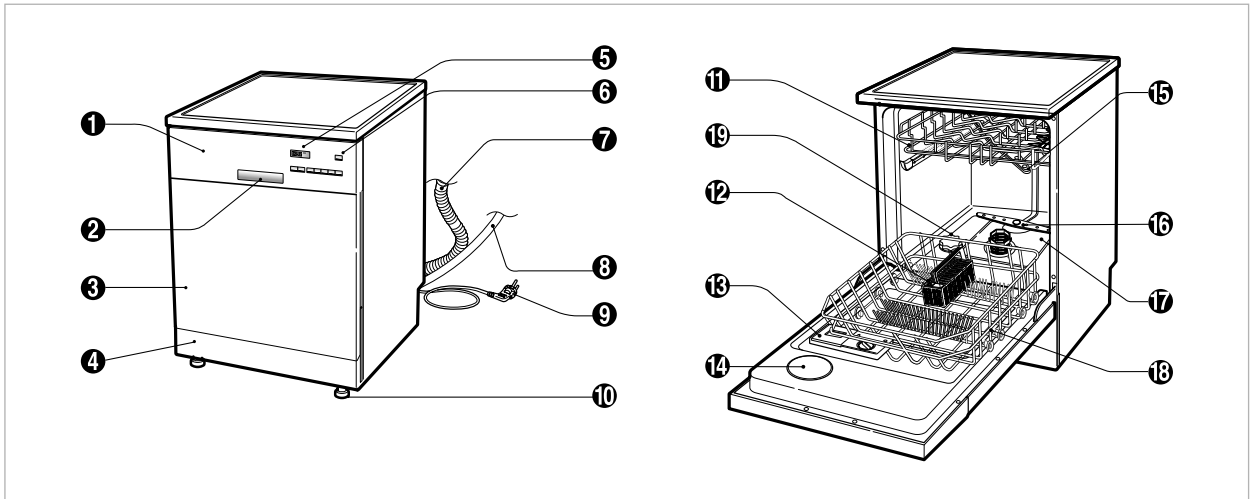


Fig. D

- If the door slants to the left, see fig. D and follow these instructions:
 - 1) Check the opening of door if there still remains sticky or friction sound.
 - 2) Check the opening of door and repeat if necessary until the door opens and closes properly.
- When the product is correctly leveled, there should be no slant, stickiness or friction sound.



PARTS NAME



1. Control Panel
2. Door Handle
3. Front Cover
4. Lower Cover
5. Process Monitor
6. Power Switch
7. Drain Hose
8. Inlet Hose
9. Power Cord

10. Adjust Leg
11. Upper Rack
12. Cutlery Rack
13. Detergent And Rinse Aid Dispenser
14. Vapor Vent Cover
15. Upper Spray Arm
16. Lower Spray Arm
17. Filter ASM
18. Lower Rack
19. Salt Container Cap

Accessories

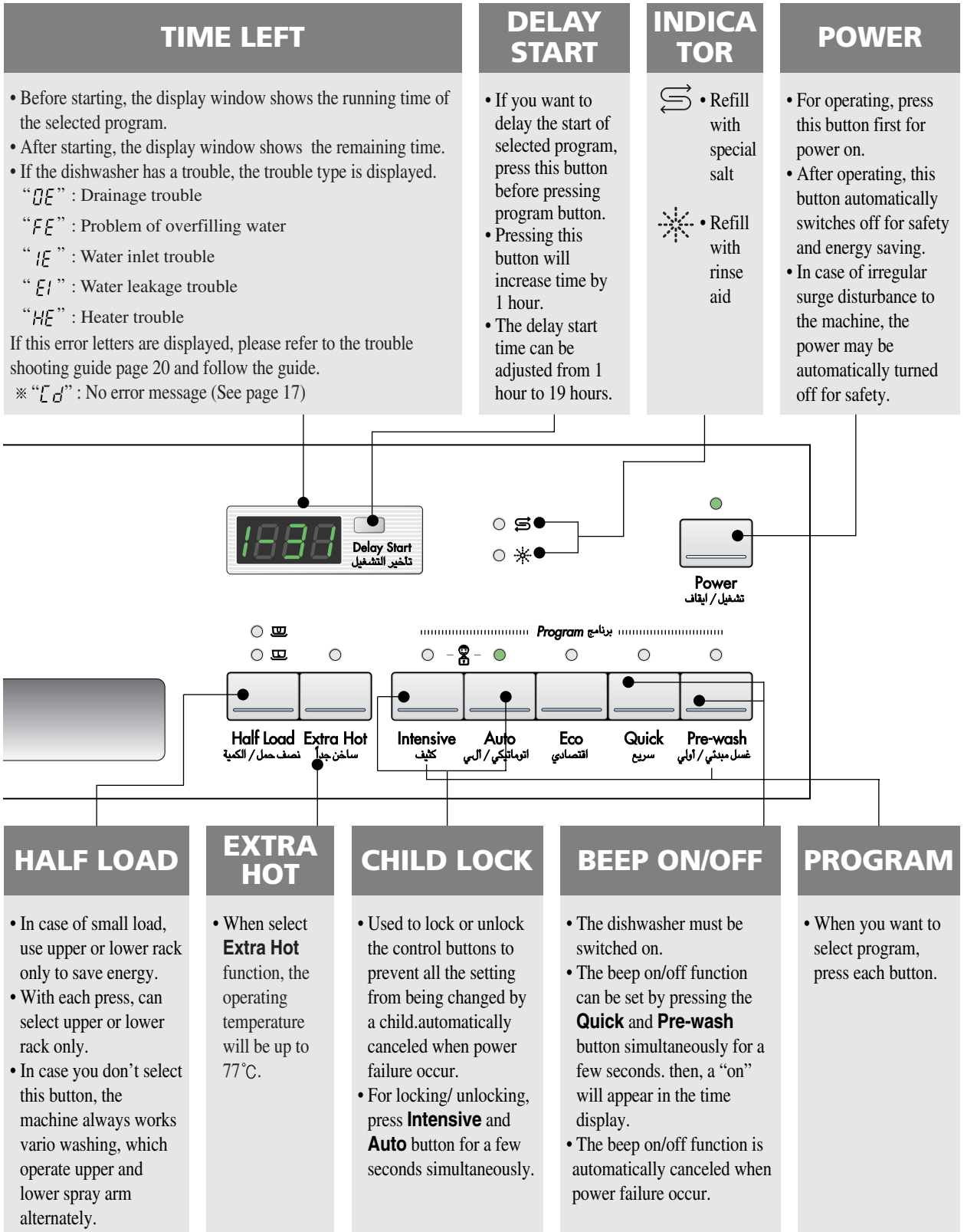


Funnel

※ The appearance and specifications may vary without notice.



FUNCTION OF CONTROL BUTTON





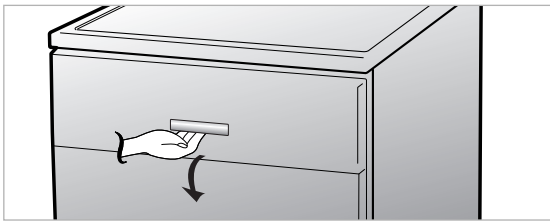
HOW TO USE AND OPERATE

1. Loading your Dishwasher

For better washing performance, always load the dishwasher according to the instructions. Before loading items into the dishwasher clean off large particles of food, in particular insoluble items such as bones, pips, etc.

When loading the dishwasher, please act accordingly:

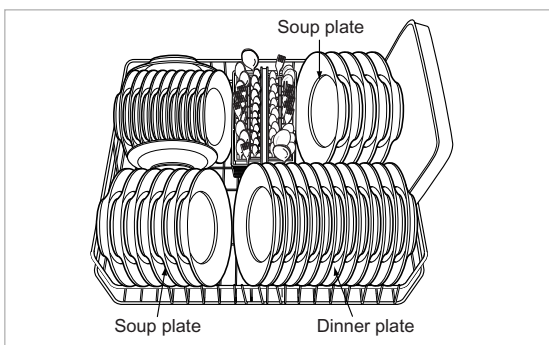
- Position crockery such that water will contact all surfaces.
- Deep based items should be placed at an angle to help water run off and dry properly.
- Items with burnt on food should be soaked prior to loading in the dishwasher.



2. Loading the Lower Rack

The lower basket is best loaded with dinner plates, soup bowls, dishes, pots, pans, lids and even the grill tray.

Plates should be positioned upright and facing the centre of the rack and pots and large dishes must be turned upside down.

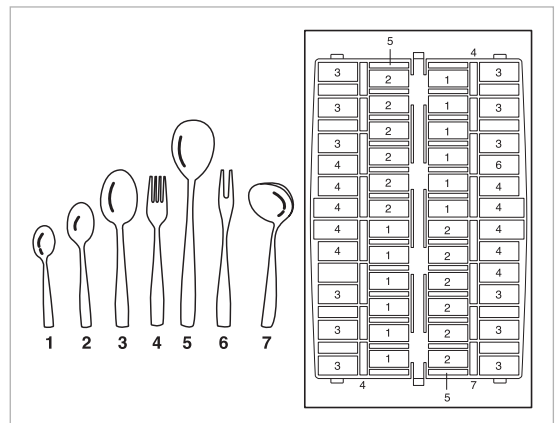
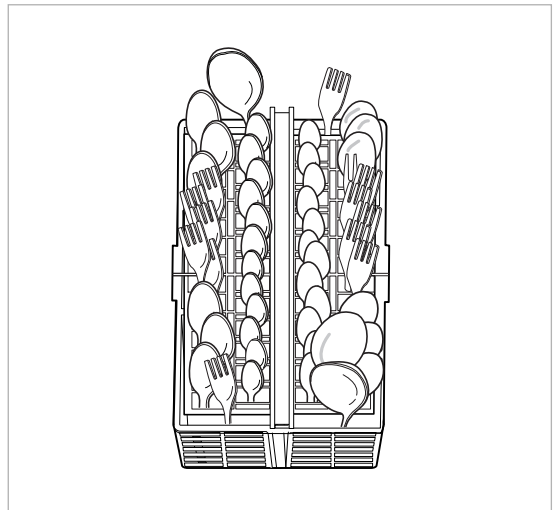


Take care not to obstruct the rotation of the spray arms and ensure that large items do not prevent the detergent dispenser lid from opening.

3. Using the Cutlery Basket

Cutlery should be mixed within each section of the cutlery basket to prevent nesting of similar items. Place the cutlery in the cover with the handles down. The cover can be hinged and clipped away from the basket if you choose not to use them. Place knives in the separate rack for located in the top of the dishwasher.

Take care when loading and unloading sharp items.





HOW TO USE AND OPERATE

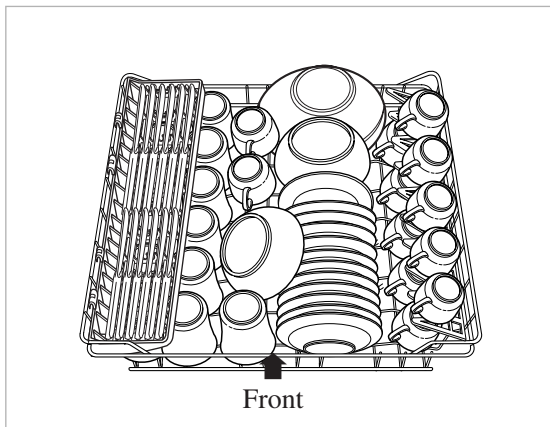
4. Loading the Upper Rack

It is best to load this with more delicate items such as, small plates, long cutlery, cups, glasses and dishwasher safe plastic items. Plates should be positioned upwards with the plate bottom facing the front of the rack.

Cups, glasses and bowls must be positioned upside down.

Extra cups or cooking utensils can be laid on the fold down cup racks, which also provides support for long stem glasses.

Take care not to obstruct the rotation of the spray arm under the upper rack.



5. Adjusting the Upper Rack

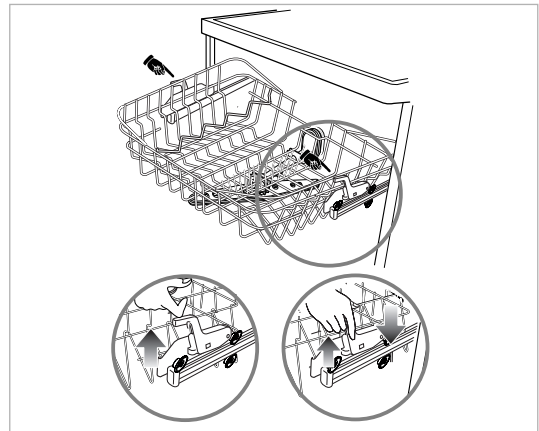
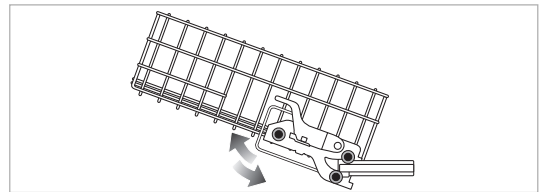
Your upper rack can be raised or lowered to cater for different sized crockery. Before adjusting, ensure that the rack is empty.

You can change the position of the upper rack by lifting the rack upward, into the upper position, or by pulling on the two levers on either side of the rack to move it down to its lower position.

We recommend that where possible the upper rack remains level.

And when you pull the rack upward, hold the middle location of the upper rack (☞ marked position)

After adjusting the rack levels, check that the spray arm is free to rotate.



Non Dishwasher Safe Items

The combination of high water temperatures and dishwasher detergent may damage particular items, therefore we do not recommend using the dishwasher to wash the following:

- Copper or anodized aluminum
- Hand painted silver or gold leaf crockery
- Wood or bone handled utensils
- Iron or non rust proof utensils
- Plastic items that which are not dishwasher safe.

⚠ WARNING

Before adjusting, ensure the rack is empty of all crockery. Otherwise crockery may be damaged or you may be injured.



HOW TO USE AND OPERATE

6. Adding Detergent Dispenser

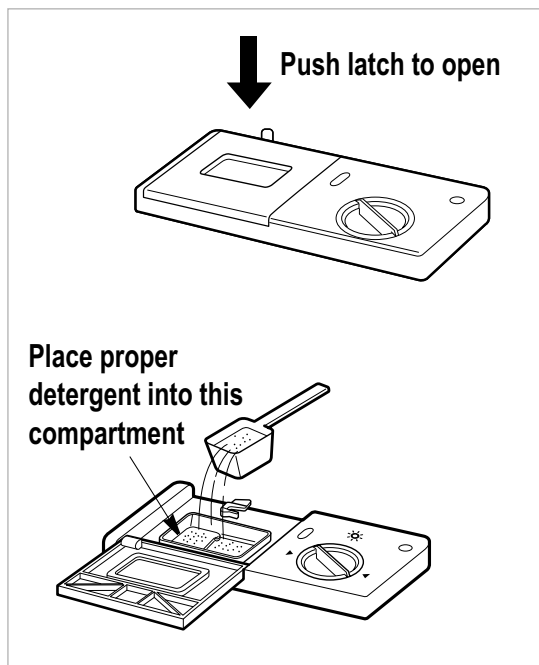
- Detergent must be put into the detergent chamber before starting every program except the Pre-wash.
- Please follow the manufacturer's instructions within the manual, when determining the correct amount of detergent to use.
- If your dishes are moderately dirty, you may use slightly less detergent than recommended.
- Chambers hold 15g and 25g.
- The amount of detergent required depends on the program. Please refer to the guide table.

| PROGRAM | AMOUNT OF DETERGENT |
|-----------|---------------------|
| Intensive | 25g |
| Auto | 20g |
| Eco | 15g |
| Quick | 10g |
| Pre-wash | No detergent |

- After the detergent is supplied, the chamber lid should be closed.
- The detergent is dispensed automatically during the operation.
- The chamber lid remains open after operation.

Detergent Information

Use only the detergent intended for household dishwashers. (Ordinary hand-washing detergent should not be used, because the foam can interfere with proper operation.)



⚠ WARNING

The detergent used is a special Dishwasher detergent and like all household chemicals it should be treated as harmful and kept out of reach of children. After completion of the wash program, the detergent compartment should be checked and any remaining detergent removed.

⚠ ATTENTION

Using combined detergent products (ex.3 in 1)

Some products integrated rinse aid work best specific programs only. You will obtain optimum rinsing and drying results by using conventional and separate salt and rinse aid. Products that replace regeneration salt can only be used within a specific water hardness range. Please contact the detergent manufacturer if the drying performance is very poor or you find the white film, when you use the combined detergent products. We do not warrant the complaints that are directly related to the use of these products.



HOW TO USE AND OPERATE

7. Adding Rinse Aid Dispenser

■ For filling

To fill the Rinse Aid chamber, rotate the round cap counter clockwise and remove. Fill the container to the maximum level with a good quality Rinse Aid, then replace and lock the cap. The Rinse Aid is automatically dispensed during the final rinse cycle.

The dosage is factory set to suit most installations. If, after washing, you notice cloudy spots, streaks or water marks on your glassware, it may be necessary to increase the setting. To do this, remove the cap and rotate the indicator arrow to a higher setting then replace the cap. If the glasses are smeared or foam is present on the bottom of the glass or the bottom of the machine, select a lower setting.

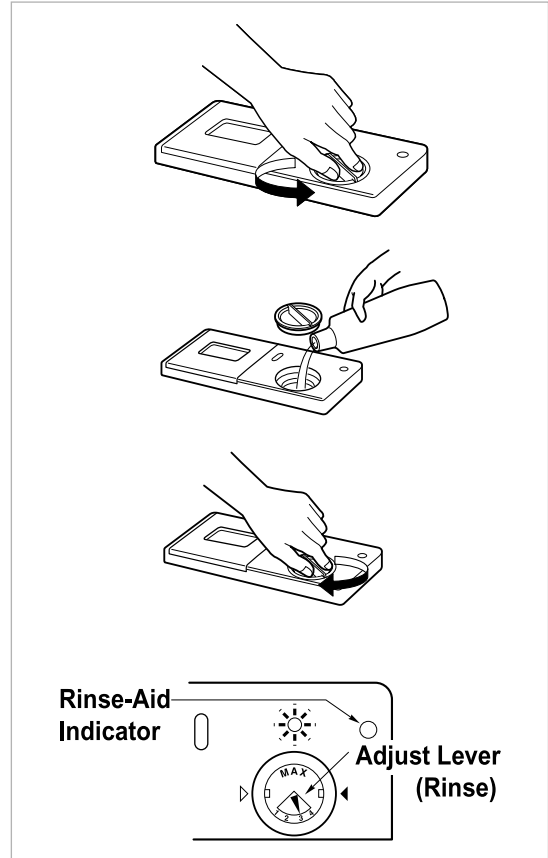
■ For refilling

Depending on the dosage setting and the number of washes, the chamber may need to be topped up, approximately once a month. The rinse aid level can be checked by two methods.

- By the indicator window on the dispenser when the dishwasher door is fully open.
 - **Black indicates sufficient Rinse Aid**
 - **Clear indicates Rinse Aid required**
- By the light on the control panel, being lit, when the dishwasher is working on.



When the lamp is lit, it means the rinse aid is almost empty. Refill the Rinse Aid chamber as soon as possible.



Rinse Aid Information

Rinse Aid is necessary to remove spots and streaks from dishes as well as improved drying. Using the correct amount will improve wash performance. However, using too much can produce excess foam leading to possible water leaks.



HOW TO USE AND OPERATE

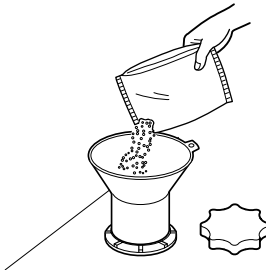
8. Salt Filling

**This model has a water softener to soften hard water.
Please read these notes carefully for correct operation.**

In order to provide satisfactory rinsing results, the dishwasher requires soft water, i.e., containing little or no lime, otherwise water stains will be left behind on the dishes and interior containers. If the tap water exceeds a certain level of hardness, it must be softened, i.e., decalcified. This is achieved by adding a special salt to the water softener inside the dishwasher. The required amount of salt is set up according to how hard your tap water is.

■ Filling with Salt for the first time

- Check the water hardness of your area. (Your water supplier will be able to tell you this.)
- Set the water hardness according to the setting method of the water softener.
- Remove lower rack and unscrew the cap of salt container.
- Before using your dishwasher for the first time, fill with salt, the container has a capacity of 1.9kg. Use a funnel for ease and clean filling, ensuring that coarse salt or regenerating salt intended for dishwashers is used.
- After filling, wipe off any spilled salt to seal the cap properly.
- Screw the cap tightly to prevent any suds from penetrating into the container.



| °dH | °fH | °Clarke | mmol/l | |
|-------|-------|---------|---------|----|
| 0-3 | 0-6 | 0-4 | 0-6 | H0 |
| 4-6 | 7-11 | 5-8 | 0,7-1,1 | H1 |
| 7-9 | 12-16 | 9-11 | 1,2-1,6 | H2 |
| 10-12 | 17-21 | 12-15 | 1,7-2,1 | H3 |
| 13-16 | 22-29 | 16-20 | 2,2-2,9 | H4 |
| 17-21 | 30-37 | 21-26 | 3,0-3,7 | H5 |
| 22-30 | 38-54 | 27-38 | 3,8-5,4 | H6 |
| 31-50 | 55-89 | 39-62 | 5,5-8,9 | H7 |

■ Setting up the water softening system

Adjust the water softener to the setting to the corresponding hardness of the water in your area. The water softener has 8 adjustment levels.

The dishwasher is programmed at the factory for a water hardness level of “H4”.

This can be checked and altered by using the buttons on the control panel.

1. First, ensure the dishwasher is switched off.
2. Press **Delay Start** and **Power** button simultaneously and keep them pressed.
A “H” and 1 figure will appear in the time display.
3. To change the setting:
Simply press the **Quick** button and the figure will change one by one.
The display will change between “H0” and “H7”.
4. Once the hardness setting is correctly adjusted, press the **Pre-wash** button.
The hardness setting is then saved.



HOW TO USE AND OPERATE

■ For refilling

When the salt container is empty, the salt refill lamp will automatically turn on during operation. The salt should be refilled after the cycle has finished. We recommended the salt refill should always be carried out, as mentioned previous page, piior to starting the next operation. This will immediatly thin and drain away any excess salt solution.



When the lamp is lit, this means that the salt aid is almost empty. Refill the Salt Aid chamber as soon as possible.

Note

- After filling with salt, it may take a little while before the indicating lamp goes out.
- When the control is set to "H0", it is not necessary to fill up with salt as none will be consumed while the dishwasher is operating. If the control is set between "H1" and "H7", then salt must be added to the dispenser.

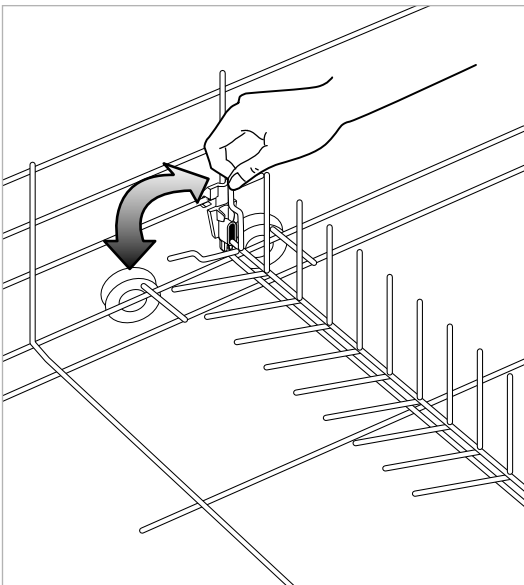
⚠ WARNING

Do not pour detergent into the salt container. This will destroy the water softener.

9. Fold down dividers.

(Not on all models)

- Fold-down dividers at the lower rack can be lowered to improve stacking of pots and pans.



10. Drying

- To assist drying, we recommended that the door be fully opened after the cycle.

11. Energy Test(EN50242)

- Appliance loaded in accordance with standard specifications.
 - Example of loaded dishwasher : p.11~12
 - Capacity : 12 place settings
 - Comparability course : Eco
 - Rinse Aid setting : 3
 - Reference cleaner : 6g of detergent onto the inside surface of the door and fill 24g into the detergent dispenser.
 - Height-adjustable Rack-U must be inserted into the uppermost position.



OPERATING SEQUENCE

● **Press the “Power” button**

● **Check there is rinse aid and salt**

The corresponding indicator lights will illuminate if refilling is required.

● **Open the door and check the filters**

Ensure they are clean and properly positioned (See “User Maintenance Instructions”).

● **Load the dishes**

Remove any excess food.
Pull the lower rack out and arrange the dishes and cutlery.
Pull the upper rack out and arrange the cups, glasses, etc.

⚠ CAUTION

Do not load the items in upper rack with the lower rack is pulled out and loaded.

● **Ensure the spray arms can freely rotate**

● **Measure out detergent**

Add the required amount of detergent into the dispenser and close the lid.

● **Setting and starting the program**

Press the program button to select the desired program.
After 3 seconds, the machine will start.
If necessary, select the option function corresponding to the desired program.
The indicator lights of the program and all the phases of the program will come on.

Before starting, the display window shows the running time of the selected program. After starting, the display window shows the remaining time.

The time in the display window will start to decrease minute by minute.

If the door is opened during the program a safety device ensures that the machine stops.

Once the door is re-closed the program will start from where it was interrupted.

● **At the end of the washing program**

“End” is displayed on the digital display and a buzzer sounds. The display then shows “Cd” to indicate that the dishwasher is in “Cool dry” mode.

● **Cool dry-“Cd”**

This process is not part of the program. At this time, the fan will operate for a few more minutes to diminish any remaining moisture.

If you want, you can now open and unload the dishwasher.

Otherwise the dishwasher automatically switches off for safety and energy saving later.

⚠ CAUTION

Empty the lower rack first and then the upper one; this will avoid water dripping from the upper rack onto the dishes below.

⚠ WARNING

In general it is not advisable to open the door while the machine is working. If the door is opened, a safety device ensures that the machine stops. Care must be taken if the door is opened during the hot phase or immediately after a program has finished, as steam may escape.



PROGRAM

- ▶ Running time may vary according to the water temperature, water pressure and voltage.
- ▶ Running time doesn't include "Cool dry - 60 min".

| Program | WASH | | RINSE | | | | DRY | Cool dry |
|------------------|---|-----------|---------|---------|---------|---------------|-----|----------|
| | Pre Wash | Main Wash | Rinse 1 | Rinse 2 | Rinse 3 | Heating Rinse | | |
| Intensive | 50°C | 70°C | | | | 70°C | | |
| Auto | <i>The program sequence is optimized and adapted in accordance with how dirty the dishes are.</i> | | | | | | | |
| Eco | | 45°C | | | | 65°C | | |
| Quick | | 70°C | | | | 70°C | | |
| Pre-wash | | | | | | | | |

Intensive Wash

This program is ideal for very dirty crockery, in particular pots, pans and casserole dishes.

Auto Wash

During the Auto program, the degree of soiling in the dishes is determined by the amount of clouding of the water. According to the degree of soiling, the program automatically adjusts the washing time, temperature. As a result, the energy

and water consumption is kept as low as possible. The "F" on display means that the sensor is sensing the status of the dishwasher.

Eco Wash

This program is used for slightly soiled crockery.

Quick Wash

Can use for lightly soiled recently used dishes and cutlery.

※ "Cool dry" is not part of the operating program. (See page 17)

※ **Auto Restart**

If the dishwasher is turned off by a power failure, it will restart automatically from the position it stopped at adjusting accordingly.

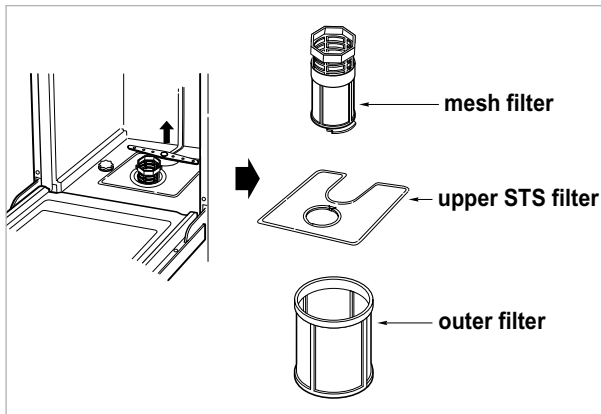


USER MAINTENANCE INSTRUCTIONS

To prevent trouble and poor operating, it is important to check filters and spray arms at regular intervals.

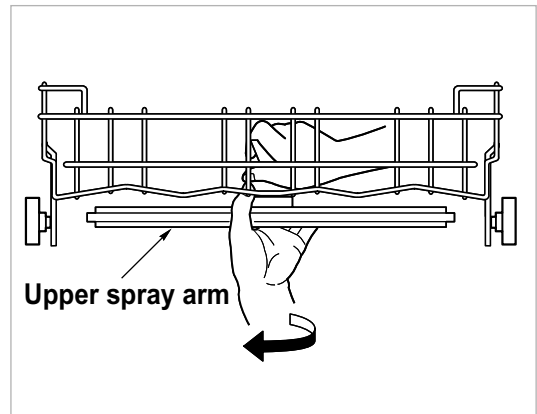
Filters

- Remove the lower rack first.
- Turn the mesh filter counterclockwise.
- Take out the mesh filter, upper STS filter and outer filter.
- Clean them if necessary.
- Replace them in the reverse order.



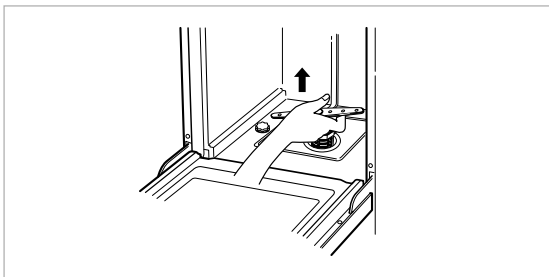
Upper Spray Arm

- Pull the upper rack forwards.
- Check that the water jet holes are not blocked.
- If cleaning is required, remove the arm by unscrewing the nut.
- Clean the spray arm and replace it in the reverse order.



Lower Spray Arm

- Check that the water jet holes are not blocked.
- If cleaning is required, remove the arm by pulling up.
- Clean the spray arm and replace it pulling down.





TROUBLE SHOOTING GUIDE

- If a problem occurs check below to see whether this can be solved.
- In the unlikely event that the problem cannot be rectified, please contact a service engineer.

| Problem | Possible Causes |
|--|---|
| No lights come on when the power is turned on. | <ul style="list-style-type: none">• Plug is not properly inserted into the socket.• Fuse blown or circuit breaker tripped.• The electricity of the house was cut off. |
| The machine does not start. | <ul style="list-style-type: none">• Door is not fully closed.• The start button is not pressed. |
| Water is not pumped away. (The display show “UE” code) | <ul style="list-style-type: none">• The drain hose is kinked.• The filter is clogged. (Clean the filter) |
| The display shows “FE” code (Automatically Drain Pump operated) | <ul style="list-style-type: none">• Excessive water is supplied than the normal water level.• There is a problem with the inlet valve. |
| The display shows “IE” code | <ul style="list-style-type: none">• Water is not supplied. (Water tap is not opened) |
| The display shows “EI” code | <ul style="list-style-type: none">• Water is leaking from the Hose connections.• Damage to the unit has been caused by a water leak. |
| The display shows “HE” code | <ul style="list-style-type: none">• The water heater circuit is damaged. |
| The spray arms do not rotate smoothly | <ul style="list-style-type: none">• The mounting of the spray arms is blocked by food particles. (Clean the holes of the spray arm) |
| White deposits are left on the dish washer after washing. | <ul style="list-style-type: none">• The amount of detergent or rinse-aid set incorrectly.• The salt container is empty.• The salt container cap is not securely screwed on. |
| Streaks are left on glassware | <ul style="list-style-type: none">• Too little Rinse-Aid dispensed. |
| Dry results are not satisfactory. | <ul style="list-style-type: none">• Too little Rinse-Aid dispensed. |
| Washing results are not satisfactory. | <ul style="list-style-type: none">• Incorrect amount of detergent.• Utensils incorrectly arranged or overloaded.• Filters are clogged.• Water jet holes of spray arms blocked.• Spray arms’ rotation obstructed by utensils.• Unsuitable program selected. |
| The display shows “[d]”code. | <ul style="list-style-type: none">• No error message.(See page 17) |

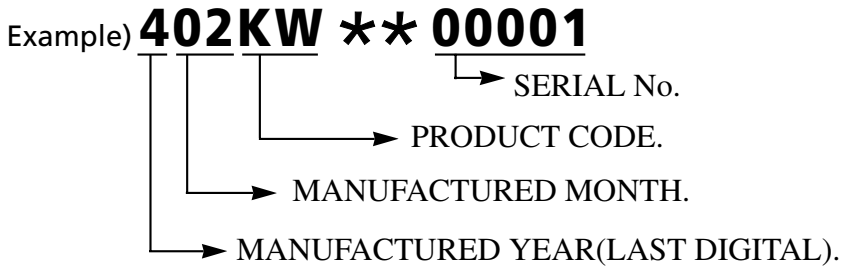


MEMO

■ Serial Number

How to read Serial Number.

: There is attached a Serial Number label on the right side of the inner surface of door.



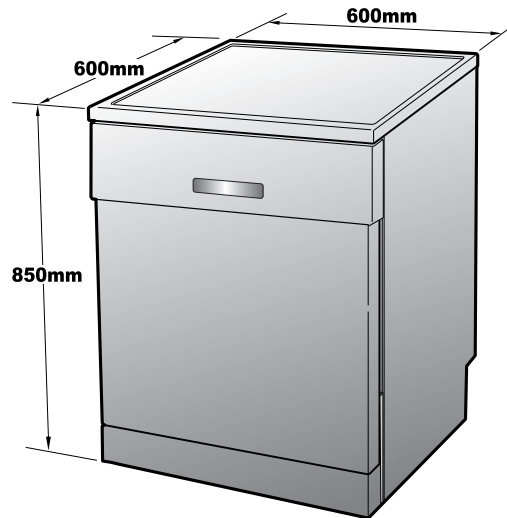
■ Critical Parts List

: When you need to change frequency of dishwasher (60Hz → 50Hz),
You must change following parts list.

*PUMP ASSEMBLY, WASHING

*MOTOR ASSEMBLY, PUMP

LD-2131WH/SH/MH/LH



| | |
|---------------------|-------------------|
| Capacity | 12 Place settings |
| Weight | See rating label |
| Power Supply | See rating label |
| Power Consumption | See rating label |
| Water Feed Pressure | 50 ~ 800 kPa |



غسالة الصحون

دليل المالك

الموديل : LD-2131WH/SH/MH/LH

يرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل غسالة الصحون. احتفظ به كمرجع في المستقبل.

غسالة الصحون

| | |
|----|--------------------------|
| ٣ | السلامة والتنبيه |
| ٥ | تعليمات التركيب |
| ٩ | أسماء الأجزاء |
| ١٠ | وظائف لأزرار التحكم |
| ١١ | كيفية الاستخدام والتشغيل |
| ١٧ | التشغيل المتسلسل |
| ١٨ | البرنامج |
| ١٩ | تعليمات الصيانة للمستخدم |
| ٢٠ | دليل تحري الخلل وإصلاحه |
| | المواصفات |



تعليمات هامة من أجل السلامة

تحذير - عند استخدام غسالة الصحون، اتبع التحذيرات الأساسية، بما فيها الأمور التالية :

- الرجاء قراءة هذا الدليل بعناية قبل استخدام غسالة الصحون لأول مرة.
- يحتوي هذا الدليل على تعليمات هامة خاصة بتركيب غسالة الصحون واستخدامها وصيانتها.
- لا يمكن للصانع أن يتحمل مسؤولية عن المشاكل الناتجة عن إهمال هذه التعليمات من أجل السلامة والتنبيه.
- غسالة الصحون هذه مصممة للاستخدام العادي في المنزل.
- لا تستخدم غسالة الصحون للغرض الصناعي والتجاري أو للغرض الآخر.
- غسالة الصحون غير مصممة للاستخدام من قبل الأطفال أو العجوز بدون إشراف.

أثناء التشغيل

- لا بد من وضع الأواني المنزلية المناسبة في غسالة الصحون. (يرجى تجنب الأواني : غير المقاومة للحرارة ، والمزخرفة بمعادن وغيرها).
- لا تستخدم أي نوع من المحلول في غسالة الصحون. هو قد يؤدي الى إحداث انفجار أو حريق.
- لا ترش الماء على غسالة الصحون. هذا قد يؤدي الى إحداث خلل في الأجزاء الكهربائية أو الصدمات الكهربائية.
- لا تضغط على الباب الداخلي أو تجلس عليه عند فتح الباب. هذا قد يؤدي الى إحداث تشويه أو خلل غسالة الصحون.
- لا تستخدم السائل الخاص للغسيل اليدوي.
- لا بد من استخدام سائل الغسيل الخاص بغسالة الصحون للتشغيل العادي.
- هذا الجهاز مزود بوظيفة أمان توقف غسالة الصحون عن العمل أوتوماتيكيا في حالة حدوث الخلل الخطير في الأجزاء الرئيسية.
- السائل الخاص بغسالة الصحون قلوي شديد. وهو قد تكون خطيرة إذا تناولته. تجنب ملامسته بالبشرة والعيون واحفظ غسالة الصحون بعيدا عن الأطفال عند فتح الباب.
- تأكد من أن وعاء سائل الغسيل خالي من سائل الغسيل بعد انتهاء دورة الغسيل.

أثناء التركيب

- ولا بد من التوصيل الكهربائي وفقا لرقعة التقدير الكهربائي.
- يتم ضمان السلامة الكهربائية عندما يجري نظام التوصيل الأرضي في المنزل وفقا للأحكام المحلية المعنية. (لا تستخدم كيبلا أو سلكا إضافيا).
- إذا كان الماء الساخن أكثر من ٦٥ م . اضبط وضعية مسخن الماء. إذا كان درجة الحرارة للماء الساخن تحتفظ بأقل من ٦٥ م . لا بد من توصيل جهاز الغسالة الى الماء البارد.
- إذا حدث ضرر في سلك التيار الكهربائي. لا بد من استبداله من قبل الصانع أو وكيل الخدمات له أو الفني المؤهل الشبيه من أجل تجنب خطر.
- لا بد من تركيب هذا الجهاز بحيث يمكن وصول قابس الجهاز الى مصدر الطاقة.
- صل الجهاز الى مصدر الماء الرئيسي بواسطة استخدام الخرطوم الجديد ولا بد من عدم استخدام الخرطوم القديم مرة ثانية.

سلامة الأطفال

- يمكن إقفال الضوابط باستخدام وضعية « إقفال طفل » لمنع غسالة الصحون من التشغيل المفاجئ.
- ابعدهم الأطفال عن سائل الغسيل ومادة الشطف المساعدة.
- لا تسمح للأطفال بتشغيل غسالة الصحون.
- لا بد من الإشراف على الأطفال الصغار للتأكد من أنهم لا يعبتون بالجهاز.



تنبيه يتعلق بسلك التيار الكهربائي

يُوصى بوضع معظم الأجهزة على دائرة كهربائية مخصصة لها. أي دائرة كهربائية ذات منفذ خاص تمد الجهاز بالتيار الكهربائي فقط ولا يوجد بها أية منافذ أو دوائر فرعية. يرجى مراجعة صفحة المواصفات من دليل المالك هذا للتأكد من هذا الأمر.

لا تزيد حمل منافذ الجدران. فمنافذ الجدران ذات الحمل الزائد. أو المفكوكة أو التالفة وأسلاك التمديد وأسلاك التيار الكهربائي البالية. أو عزل الأسلاك التالفة أو المخدوشة. كلها تشكل خطراً. حيث إن أي من هذه الظروف يمكن أن يتسبب في صعق كهربائي أو الإحترق. لذا يوصى بفحص أسلاك الجهاز بصفة دورية. وإذا بدا شكلها تالفاً أو متهاكاً. فانزعها من القابس. وأوقف استخدام الجهاز. واستبدل السلك بواسطة فني متخصص.

يرجى حماية سلك التيار الكهربائي من سوء الاستخدام المادي أو الميكانيكي. كأن يتم ثنيه أو عقده أو خرقه أو إغلاق الباب عليه أو أن تطأه بقدميك. يرجى مراعاة الحذر عند التعامل مع القوابس ومنافذ الجدران والنقاط التي يخرج منها السلك من الجهاز.

احفظ هذه التعليمات

تعليمات التوصيل الأرضي

لا بد من التوصيل الأرضي لهذا الجهاز. في حالة حدوث عطل أو انقطاع الكهرباء. التوصيل الأرضي قد يخفف خطر الصدمات الكهربائية بتزويد مجرى لمقاومة التيار الكهربائي. هذا الجهاز مزود بسلك ذي موصلة التوصيل الأرضي وقابس التوصيل الأرضي. ولا بد من توصيل القابس الى مخرج تيار مناسب مركب وتم توصيله الأرضي وفقاً لجميع القوانين والأحكام الكهربائية المحلية.

تحذير - التوصيل غير الصحيح لموصلة التوصيل الأرضي قد يؤدي الى إحداث خطر الصدمات الكهربائية. تأكد منه من قبل فني كهربائي مؤهل أو فني مختص للخدمات في حالة أنك تشك فيما إذا تم التوصيل الأرضي للجهاز مناسباً أم لا. لا تعدّل القابس المزود مع الجهاز؛ إذا لم يكن يوجد المخرج الذي يتم تركيبه مناسباً من قبل فني كهربائي مؤهل.



الخطوة ٢:

إجراءات استعدادية لتوصيل الأسلاك الكهربائية



تنبيه

من أجل سلامة الشخص. انزع الصهيرة في المنزل أو افتح قاطع الدائرة قبل التركيب.

لا تستخدم سلكاً إضافياً أو قابس محول مع هذا الجهاز. ولا بد من أن التوصيل الكهربائي والتوصيل الأرضي يجري وفقاً للأحكام الكهربائية الوطنية/الإقليمية والبلدية وأو الأحكام المحلية الأخرى.

١ لا بد من أن هذا الجهاز يصل إلى الفولتية والهيرتز المقدر الصحيح كما هو مبين في دليل التعليمات. ويصل إلى مخرج تيار فرعي مستقل بالتوصيل الأرضي المناسب وتتم حماية الجهاز بقاطع الدائرة ١٥ أمبير على الأقل أو صهيرة تأجيل الوقت. ولا بد من توصيل سلكين إلى الأرض للتوصيل الأرضي.

٢ لا بد من وجود قابس الطاقة إلى مكان مجاور قابل للوصول وعدم وجود خلف غسالة الصحون وهو على بعد ١.٢ متر على الأقصى عن جانب غسالة الصحون. (راجع شكل أ في صفحة ٧).

٣ لا بد من التوصيل الأرضي لقابس التيار الكهربائي. إذا كان عندك شك في هذا، افحص من فني كهربائي مؤهل. ولا بد من عدم توصيل أي جهاز آخر إلى نفس المخرج مع غسالة الصحون بواسطة محول مزدوج أو قابس تشبيه.



تحذير

أي عمل كهربائي مطلوب عند تركيب هذا الجهاز لا بد من إجرائه من قبل فني كهربائي مؤهل أو شخص مثيل له. وأي عمل لتوصيل الأنابيب مطلوب عند تركيب هذا الجهاز لا بد من إجرائه من قبل فني مختص بتوصيل أنابيب أو شخص مثيل له.

الخطوة ١:

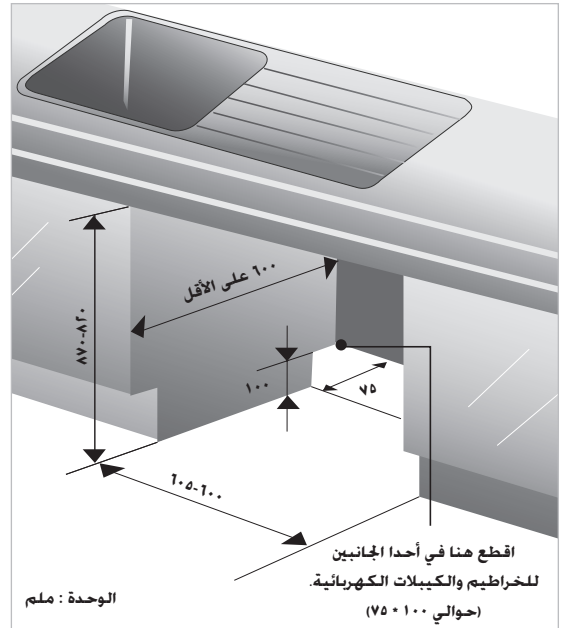
إجراءات استعدادية لفتح الخزان

١ جهاز غسالة الصحون هذا مصمم مناسب للأبعاد المبينة أدناه.

٢ اختر مكاناً قريباً يمكننا من البالوعة للتوصيلات السهلة إلى خطوط الماء والتصريف.

٣ لا بد من تركيب غسالة الصحون على بعد أكثر من ٣ متر عن البالوعة من أجل التصريف المناسب.

٤ إذا ركبت غسالة الصحون في ركن، لا بد من إبعاد مسافة ٥ سم على الأقل بين الغسالة وكابينة أو جدار مجاور.



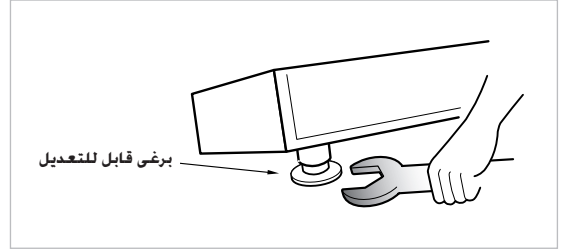
إذا كان الخنثب بلا طلاء موجوداً في جانب أو أعلى غسالة الصحون، لا بد من ختمه بدهان مضاد للماء أو مادة مانع للترسب من أجل منع تضخمه بسبب البخار.



الخطوة ٣:

الإجراءات الاستعدادية لتركيب غسالة الصحون

- ١ ضع غسالة الصحون على ظهرها.
- ٢ اضبط الأرجل مناسبة لارتفاع الكابينة المطلوب كما هو مبين في الشكل المذكور أدناه.



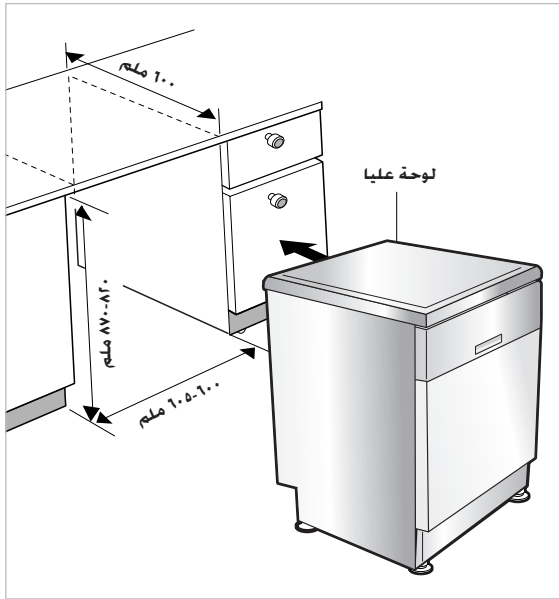
الخطوة ٤:

تركيب غسالة الصحون في الخزان

- ١ قبل إدخال غسالة الصحون الى فتحة الخزان. لا بد من ضبط جميع الإرتفاع والتوازن النهائي المطلوب باستخدام مفتاح الصمولة.
- ٢ ازلق غسالة الصحون الى فتحة الخزان بعناية. تأكد من أن الخرطوم داخل الكابينة غير ملتوية أو ممتدة .

تنبيه

إذا كان ارتفاع الخزان أقل من ٨٥٠ ملم. لا بد من نزع اللوحة العليا برخو برغيين. (البرغيين في الخلف)

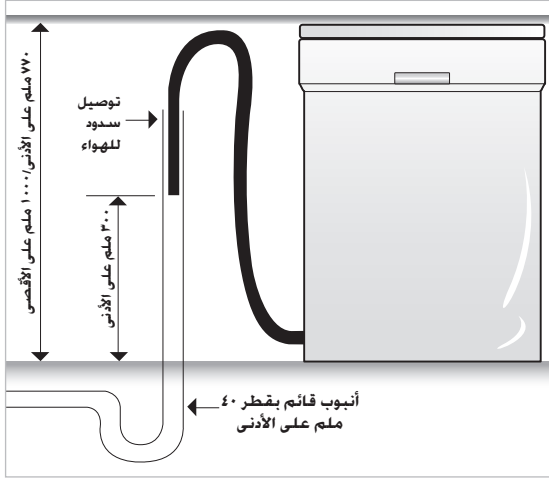




الخطوة ٥ :

توصيل خط التصريف

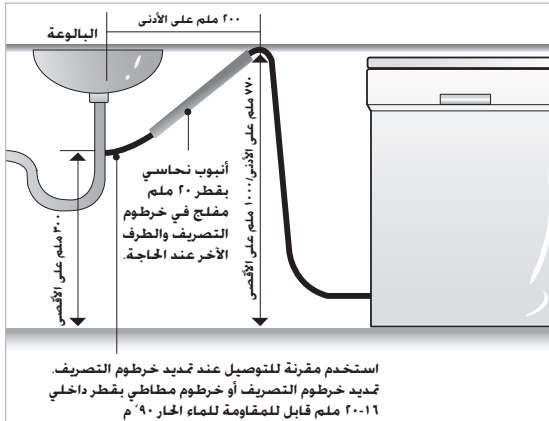
- عند توصيل خرطوم التصريف الى أنبوب قائم مستقل . فمن المهم جدا إجراء التوصيل السدود للهواء . راجع الشكل ب .



الشكل ب : توصيل التصريف - أنبوب قائم

تديد خرطوم التصريف

تديد خرطوم التصريف كما هو مبين أدناه .



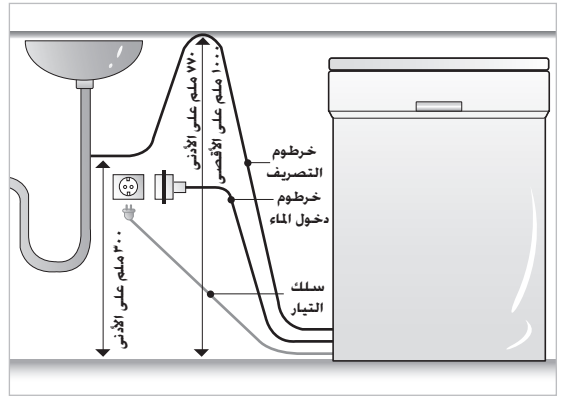
- ١ إذا لم يكن طرف خرطوم التصريف ملائما لخط التصريف . استخدم توصيلة مطاطية (غير مزودة مع الجهاز) لا بد من أنها مقاومة للحرارة ووسائل الغسيل ويمكن الحصول عليها من محل مواشير .

- ٢ هناك طريقتان نموذجيتان للتوصيل كما هو مبين في الشكلين أ و ب .

لا بد من ثقب طرف المحبس بشكل « S » نظيفا وانزع أي شيء عائق لاستخدام قطر داخلي على الأقصى عند التصريف .

لمنع الثعب . لا بد من إتباع إحدى الطريقتين التاليتين .

- عند توصيل خرطوم التصريف الى بالعة محبس بشكل « S » أو وحدة تصريف النفايات . لا بد من رفع خرطوم التصريف دائريا ووصله الى تحت القاعدة السفلى وتثبيتته بإحكام .



الشكل أ



تنبيه

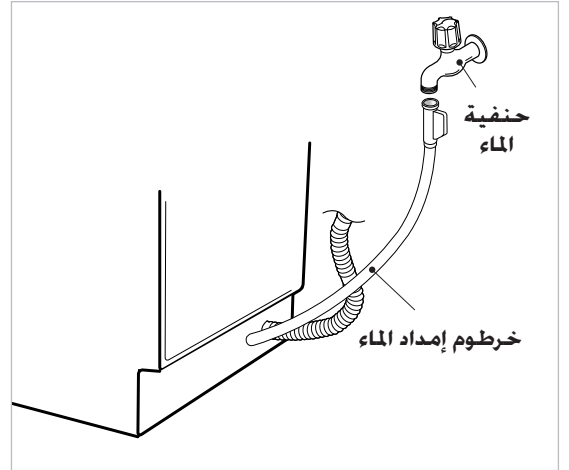
عند توصيل خرطوم التصريف أو تديده . تأكد من أن خرطومه للتصريف غير ملتوي (لا بد من لي الخرطوم بنصف قطر ٤٠ ملم).

الخطوة ٦ :

توصيل إمداد الماء

١ صل خرطوم إمداد الماء الى حنفية الماء كما هو مبين في الشكل. (بعض الموديلات تتكون من صمام دخول الماء والخرطوم). غسالة الصحون هذه يمكن إمداد الماء الحار والماء البارد. إذا لم تتمكن الغسالة من احتفاظ درجة حرارة الماء بأقل من ٦٥ م. لا بد من توصيل غسالة الصحون الى الماء البارد.

٢ عند التوصيل لا بد من استخدام شريط الختم أو مادة الختم لمنع تسرب الماء. تأكد من أن الخط غير ملتوي أو منحني حادا.



الخطوة ٧ :

الفحص النهائي والتجميع

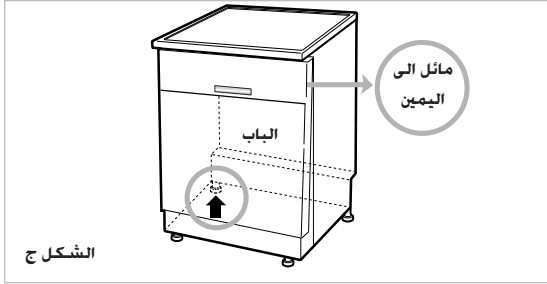
- ١ شد خرطوم الإمداد بإحكام يدويا لإمداد الماء. ادخل قابس التيار الكهربائي الى مخرج التيار بالتوصيل الأرضي وشغل الجهاز.
- ٢ بعد تركيب الجهاز. شغل غسالة الصحون خلال دورة واحدة (الدورة السريعة موصى بها) بدون حمل ملابس. من خلال هذه العمليات، يمكنك معرفة إذا تسرب الماء وأحوال التشغيل. عند تشغيل الجهاز لأول مرة، قد يحدث الضجيج. في هذه الحالة، اطفأ الطاقة الكهربائية وشغل الجهاز مرة ثانية.

الخطوة ٨ :

كيفية استواء الجهاز

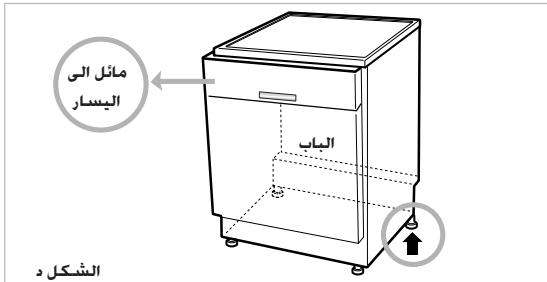
بعد تركيب الجهاز، إذا شعرت بأي صعوبة أو سمعت صوت احتكاك بين جانب الباب والحوض عند فتح الباب أو إغلاقه، لا بد من ضبط مستوى الجهاز.

الحالة ١ : في حالة أن الباب مائل الى اليمين

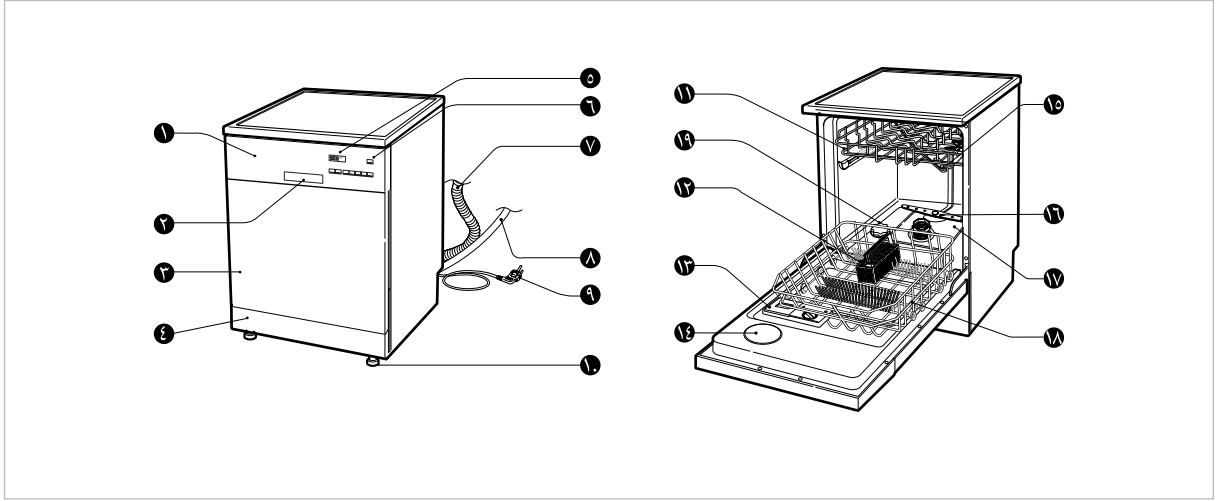


- إذا كان الباب مائلا الى اليمين كما هو مبين في الشكل ج. كرر الإجراءات المذكورة أدناه حتى يعمل الباب كما ينبغي.
- ١ ارخ البرغي (بإجاه معاكس عقرب الساعة) في الرجل اليسرى في الخلف ودوره لرفع الارتفاع.
- ٢ تأكد من فتح الباب إذا كانت تبقى صعوبة أو صوت احتكاك.
- عند استواء الجهاز بشكل صحيح، فلا يحدث ميلان وصعوبة وصوت احتكاك.

الحالة ٢. في حالة أن الباب مائل الى اليسار



- إذا كان الباب مائلا الى اليسار كما هو مبين في الشكل د. كرر الإجراءات المذكورة أدناه حتى يعمل الباب كما ينبغي.
- ١ ارخ البرغي (بإجاه معاكس عقرب الساعة) في الرجل اليمنى في الخلف ودوره لرفع الارتفاع.
- ٢ تأكد من فتح الباب إذا كانت تبقى صعوبة أو صوت احتكاك.
- عند استواء الجهاز بشكل صحيح، فلا يحدث ميلان وصعوبة وصوت احتكاك.



١٠. رجل قابل للتعديل
١١. الرف الأعلى
١٢. رف أدوات الأكل الصغيرة
١٣. موزع سائل الغسيل ومادة مساعدة للشطف
١٤. غطاء فتحة البخار
١٥. ذراع الرش العليا
١٦. ذراع الرش السفلى
١٧. مجموعة المصفاة
١٨. الرف الأسفل
١٩. غطاء وعاء الملح

١. لوحة التحكم
٢. مقبض الباب
٣. الغطاء الأمامي
٤. الغطاء الأسفل
٥. شاشة العمليات
٦. زر الطاقة
٧. خرطوم التصريف
٨. تصريف إمداد الماء
٩. سلك الطاقة

الملحقات

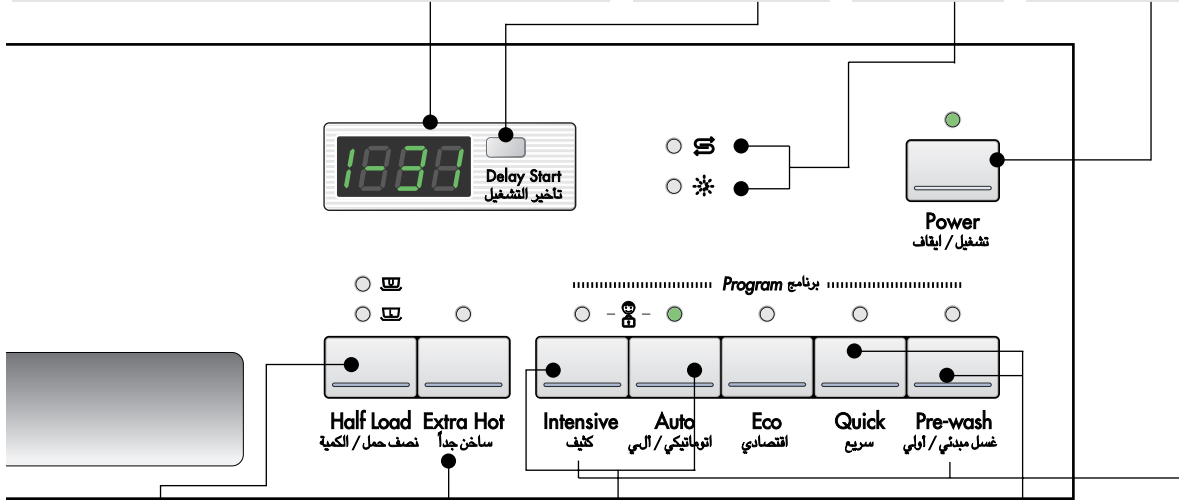


القمع

* المظهر والمواصفات قد تختلف حسب منطقة بدون إشعار.



| الوقت المتبقي | تأخير التشغيل | المؤشرات | زر الطاقة |
|--|--|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> قبل البدء بالتشغيل. يشير زجاج العرض الى وقت التشغيل للبرنامج المختار. بعد البدء بالتشغيل. يشير زجاج العرض الى الوقت المتبقي . إذا حدث مشكلة في جهاز غسيل الصحون . يعرض نوع المشكلة. مشكلة في التصريف : "UE" مشكلة الإفراط في إمداد الماء : "FE" مشكلة في مدخل الماء : "IE" مشكلة تسرب الماء : "E1" مشكلة في السخان : "HE" <p>إذا ظهرت رسالة الخطأ على زجاج العرض. يرجى مراجعة دليل خرى الخلل وإصلاحه في الصفحة ٢٠ وتابع الدليل.</p> <p>✘ "Cd" : لا يعني رسالة الخطأ (راجع صفحة ١٧).</p> | <ul style="list-style-type: none"> إذا أردت تأجيل التشغيل للبرنامج المختار. اضغط على هذا الزر قبل الضغط على زر التشغيل. كلما ضغطت على زر تأجيل الوقت يزداد الوقت بواقع ساعة. ويمكن ضبط وقت تأجيل التشغيل من بين ساعة و ١٩ ساعة. | <ul style="list-style-type: none"> اعد إمداد الماء مع الملح الخاص. إعد إمداد الماء مع مادة الشطف المساعدة. | <ul style="list-style-type: none"> اضغط على هذا الزر مرة لتشغيل الجهاز. بعد الانتهاء من الغسيل. يتوقف هذا الزر عن العمل أوتوماتيكيا من أجل السلامة وتوفير الطاقة. إذا حدثت مشكلة غير عادية في الجهاز. تنطفئ الطاقة أوتوماتيكيا من أجل السلامة. |



| نصف حمل / الكمية | اساخن جداً | قفل الطفل | تشغيل/إيقاف الصفارة | برنامج |
|--|---|--|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> في حالة الحمل الصغير. استخدم الرف الأعلى أو الرف الأسفل فقط لتوفير الطاقة. كما ضغطت على الزر. يمكن اختيار الرف الأعلى أو الرف الأسفل فقط. في حالة أنك لا تختار هذا الزر. تجري غسالة الصحون دائماً دوران الغسيل المختلفة . التي تشغل ذراع الرش العليا وذراع الرش السفلى متناوباً. | <ul style="list-style-type: none"> عند اختيار وظيفة ساخن جداً تشير درجة حرارة التشغيل الى ٧٧ م . | <ul style="list-style-type: none"> يستخدم لقفل أو إلغاء قفل أزرار التحكم لمنع الطفل من تغيير جميع الوضعيات ويتم إلغاء ضبطها تلقائياً عند انقطاع الكهرباء. من أجل القفل/الإلغاء القفل. اضغط على زر الكثيف أو زر اوتوماتيكي / ألي في نفس الوقت لبعض ثوان . | <ul style="list-style-type: none"> ا بد من إيقاف غسالة الصحون عن العمل. يمكنك ضبط تشغيل/إيقاف الصفارة بالضغط على زر سريع وزر غسل مبدئي / أولي الأولي في نفس الوقت لبعض ثواني. وعندها يظهر «on (تشغيل)» على زجاج عرض الوقت. وظيفة تشغيل/إيقاف الصفارة ستلغى في حالة انقطاع الكهرباء. ثوان . | <ul style="list-style-type: none"> إذا أردت اختيار البرنامج. اضغط على كل زر. |

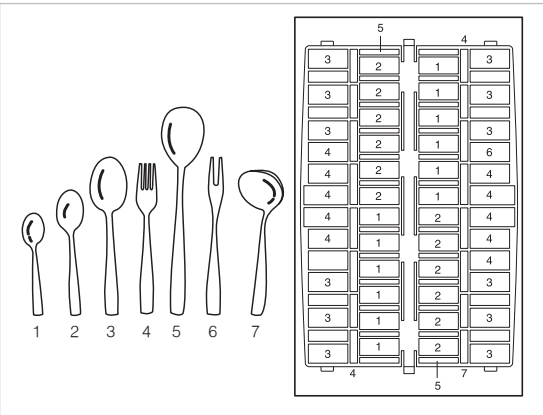
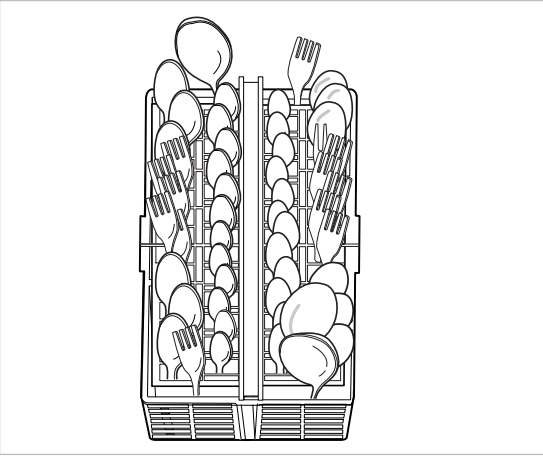


خذ عناية عند تناول الأواني الكبيرة لكي لا تمنع غطاء موزع سائل الغسيل من الفتح.

٣. استخدام سلاكة أدوات الأكل الصغيرة

ضع الأدوات الصغيرة متمزجة في جزء سلاكة الأدوات الصغيرة لمنع التداخل للأدوات المتشابهة. ضع الأدوات الصغيرة داخل أغطيتها مع اتجاه أيديها الى الأسفل. ويمكن تثبيت الغطاء بالمفصلة ويمكن إشباكها بعيدا عن السلة في حالة عدم استخدامها. بالنسبة للسكاكين. ضعها في رف مستقل خاص بالسكاكين في الرف الأعلى.

خذ عناية عند تحميل الأدوات الحادة أو إخراجها.



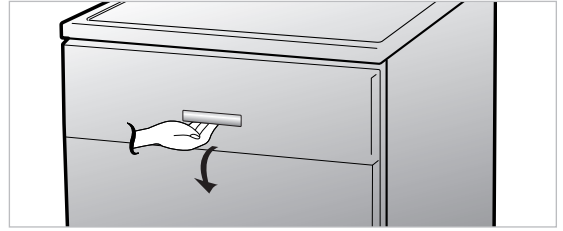
١. حمل الصحون في الجهاز

من أجل أفضل النتائج في الغسيل، من المهم وضع الأواني في غسالة الصحون وفقا للتعليمات.

قبل حمل الأواني في غسالة الصحون، لا بد من إزالة القطع الكبيرة من الطعام خاصة القطع غير المحلولة مثل العظام، سلاكة الأسنان، البذور وغيرها.

عند تحميل الأواني في غسالة الصحون، اتبع الإرشادات العامة التالية:

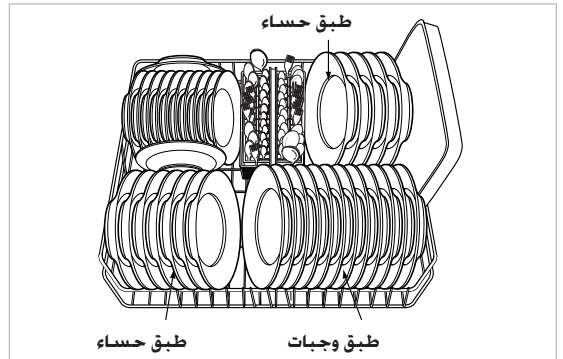
- ضع أواني الطبخ بحيث الماء يتصل بكل سطح من أسطحها.
- الأواني بعمق لا بد من وضعها بزاوية تساعد الماء في الجريان فيها وتجفيفها جيدا.
- الأواني بقطع محترقة لا بد من نقعها بالماء قبل وضعها في غسالة الصحون.



٢. تحميل الرف الأسفل

السلة السفلى هي الأفضل لتحميل الصحون، وأوعية الحساء، والأطباق، والقدور، والمقلاة، والأغطية، وحتى صينية التشويه. ولا بد من وضع الصحون مستقيمة وهي تتجه الى وسط الرف. ولا بد من قلب القدور والمقلاة والأطباق الكبيرة.

خذ عناية لعدم إعاقة الدوران لذراع الرش.





٤. تحميل الرف الأعلى

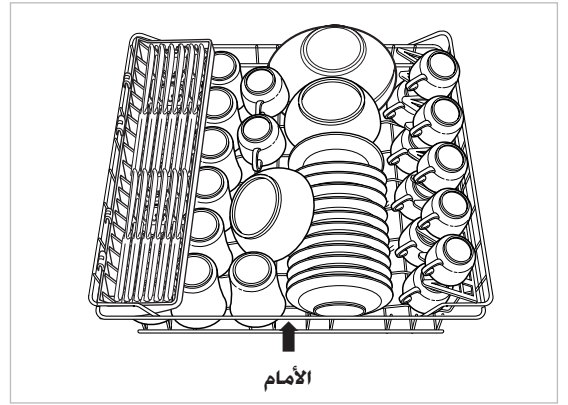
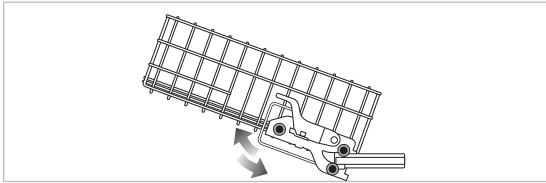
الرف الأعلى هو الأفضل لتحميل الأدوات الأكثر دقة والصحون الصغيرة . والأدوات الطويلة . والأكواب . والزجاجات والأدوات البلاستيكية الأمانية لغسالة الصحون . ولا بد من وضع الصحون مستقيمة مع اتجاه قعد الصحون الى أمام الرف .
الأكواب . والزجاجات والأوعية لا بد من قلبها عند الوضع .
الأكواب الإضافية أو أواني الطبخ يمكن وضعها فوق رفوف الأكواب الذي قد تتوفر للزجاجات الطويلة .
خذ عناية لعدم إعادة الدوران لذراع الرش تحت الرف الأعلى .

٥. ضبط الرف الأعلى

يمكن رفع وخفض الرف الأعلى لقبول جميع الأحجام المختلفة من الأدوات . قبل الضبط. تأكد من تفرغ جميع أدوات الأكل من الرف .
يمكنك تغيير موضع الرف الأعلى بسحب الرف الى الأعلى (الى الموضع الأعلى) أو سحب الرفاعتين الموجودتين في اليسار واليمين من الرف لإنزال الرف الى الأسفل (الى الموضع الأسفل). من الموصى به استواء الرف الأعلى بلطف لمزيد من الراحة والتشغيل الصحيح .
وعند سحب الرف الى الأعلى . احتفظ بالموضع المتوسط للرف الأعلى .

(الرمز الموضح بالموضع بعلمة)

بعد الضبط. تأكد من أن ذراع الرش خالية من التدوير.



الأواني غير الأمانية لغسالة الصحون

الربط بين الماء الحار بدرجة الحرارة العالية وسائل الغسيل الخاص بغسالة الصحون قد يؤدي الى إحداث ضرر في الأواني المعينة . لذلك نوصيك بعدم استخدام غسالة الصحون لغسيل الأشياء التالية :

- الأواني النحاسية أو وبطبة من أكسيد الألمنيوم
- أدوات الأكل بأيديها المطلء بالفضة أو الذهب .
- الأواني بمقابضها من الخشب أو العظم .
- الألوان الفولاذية أو المضادة للوسخ
- الأواني البلاستيكية هي غير آمانية لغسالة الصحون .

⚠ تحذير

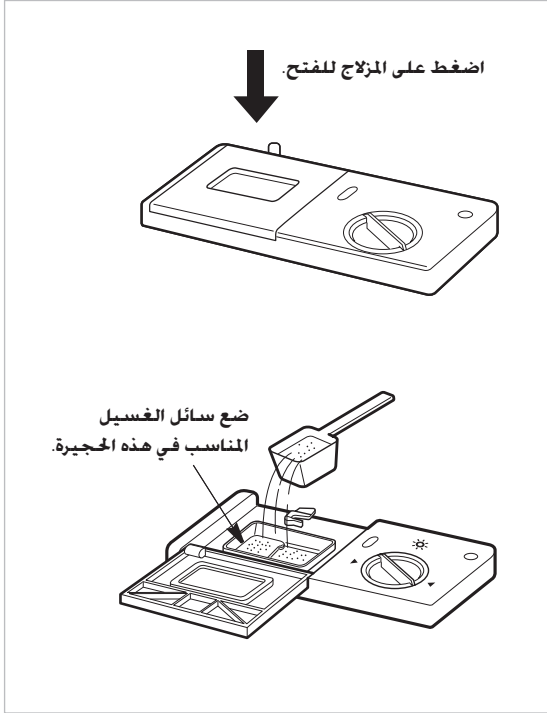
قبل التعديل. تأكد من أن الرف فارغ من أدوات الأكل .
وإلا. الأمر قد يحدث ضرر في أدوات الأكل أو يصيبك بجرح .



1. وضع سائل الغسيل في الموزع

- سائل الغسيل لا بد من وضعه في حجيرة سائل الغسيل قبل البدء بكل برنامج باستثناء الغسيل الأولي.
- يرجى إتباع تعليمات الصانع المبينة في الدليل عند اختيار الكمية الصحيحة.
- إذا كانت صحنوك متسخة بدرجة متوسطة. يمكنك استخدام كمية أقل من سائل الغسيل من الكمية الموصى بها.
- الحجيرة تحمل ١٥ جرام و ٢٥ جرام من سائل الغسيل.
- كمية سائل الغسيل تعتمد على البرنامج. راجع جدول الدليل.

| البرنامج | كمية سائل الغسيل |
|------------------|------------------|
| كثيف | ٢٥ جرام |
| اتوماتيكي / ألي | ٢٠ جرام |
| اقتصادي | ١٥ جرام |
| سريع | ١٠ جرام |
| غسل مبدئي / أولي | لا سائل غسيل |



⚠️ تحذير

سائل الغسيل المستخدم هو سائل الغسيل الخاص بغسالة الصحن وجميع المحاليل الكيماوية المنزلية بما فيها هذا السائل لا بد من تعاملها كسهم واحفظها خارجا من متناول الأطفال. عند الانتهاء من كل برنامج غسيل، لا بد من فحص حجيرة سائل الغسيل وإزالة سائل غسيل متبقي.

⚠️ تنبيه

لمستعملي مساحيق التصبين المركبة (ثلاثة في واحد).
تفقد بعض المساحيق فعاليتها عند إستعمال بعض برامج الشطف. يمكنكم الحصول على نتائج جيدة في الشطف و التنشيف بإستعمال مسحوق غير مركب. لا يمكن إستعمل المساحيق المحتوية على مرطب الملابس إلا في مجالات معينة لكثافة الماء (نسبة الملوحة). المرجو الاتصال بمنتج المصحوق إذا كانت نتائج التنشيف غير مرضية أو في حالة وجود شريط أبيض إثر إستعمال مسحوق التصبين مركب (ثلاثة في واحد). لا يمكن لنا الاستجابة لأي شكوى متعلقة بإستعمال هذه المساحيق.

- بعد وضع سائل الغسيل ، لا بد من إغلاق غطاء الحجيرة.
- يتوزع سائل الغسيل أوتوماتيكيًا أثناء التشغيل.
- يبقى غطاء الحجيرة مفتوحا بعد التشغيل.

معلومات حول سائل الغسيل

استخدم سائل الغسيل الخاص بغسالة الصحن المنزلية فقط. (ولا بد من عدم استخدام سائل الغسيل للغسيل اليدوي عادة. لأن البرغى قد يمنع الجهاز عن التشغيل المناسب).

٧. إضافة مادة مساعدة للشطف في الموزع

■ للملء

لملء الحجيرة بمادة مساعدة للشطف. دَوِّر الغطاء الدائري باتجاه معاكس عقرب الساعة واسحبه. املأ الوعاء بمادة مساعدة للشطف من النوعية الجيدة حتى تصل الى المستوى الأقصى ثم اعده الى مكانه واقفل الغطاء. وتوزع المادة المساعدة للشطف أوتوماتيكيا أثناء دورة الشطف الأخير.

تم ضبط الجرعة على حالة المصنع مناسبة للتركيب الأفضل. إذا وجدت نقاط سحب أو خطوط أو علامات ماء على الأواني الزجاجية بعد غسلها، قد تحتاج الى زيادة الجرعة المضبوطة. من أجل هذا، انزع الغطاء ودوِّر سهم المؤشر الى الوضعية الأعلى ثم اعد الغطاء الى مكانه. إذا كانت الأواني الزجاجية متلوثة أو كان يوجد الرغوى في أرضها أو أرض الغسالة، اختر الوضعية الأسفل.

■ إعادة الملء

وفقا للجرعة التي تم ضبطها ومرات من الغسيل، تحتاج فقط الى ملء الحجيرة بالمادة مرة كل شهر تقريبا. ويمكن فحص مستوى المادة المساعدة للشطف بطريقتين:

- بمشاهدة المؤشر في زجاج الموزع عند فتح باب غسالة الصحون فتحا كاملا.

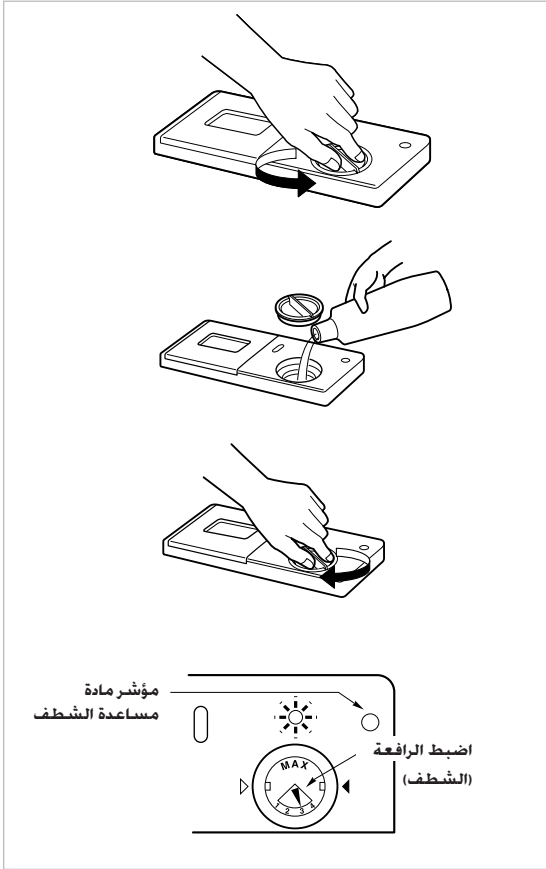
● المؤشر الأسود يشير الى الكمية الكافية من

المادة المساعدة للشطف

○ المؤشر الأبيض يشير الى أن إضافة المادة

المساعدة للشطف مطلوبة.

- بإضاءة المؤشر في لوحة التحكم عند تشغيل غسالة الصحون.



معلومات عن مادة مساعدة الشطف

مادة مساعدة الشطف ضرورية من أجل الحصول على الصحون والأطباق الخالية من البقع والأثار الى جانب التحسين في التجفيف. استخدام كمية مناسبة يحسّن أداء الغسيل. ولكن استخدام كمية أكثر من اللازم قد يؤدي الى صنع فقاعات زائدة قد تتسبب في تسرب ماء.



عند إضاءة المؤشر، يشير الى انتهاء مادة مساعدة للشطف تقريبا، وعندها اعد الملء بالمادة المساعدة للشطف.



٨. ملء الملح

هذا الموديل له مادة يسر ليسر الماء العسير.

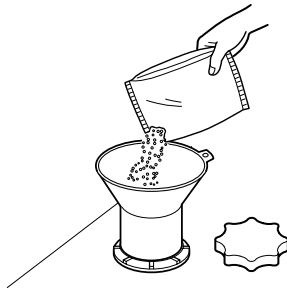
فلا بد من قراءة هذه الملاحظات بعناية للعمليات الصحيحة.

من أجل الحصول على نتائج الشطف المرضية، غسالة الصحن مطلوبة للماء الناعم. على سبيل المثال، الماء المحتوي الى الليم القليل أو غير المحتوي عليه. تبقى بقع الماء خلف الصحن وداخل الأواني.

إذا كان الماء من الحنفية أكثر من مستوى معين من الماء العسير، لا بد من تخفيفه. على سبيل المثال، نزع الكلسيوم بحيث يمكنك استخدام هذا الماء في غسالة الصحن. ويمكن حل هذا بإضافة ملح خاص الى مادة يسر الماء داخل غسالة الصحن. كمية الملح المطلوبة ليسر الماء تختلف حسب شدة الماء العسير الخارج من الحنفية.

■ للملء لأول مرة

- تأكد من شدة الماء العسير في منطقتك (يمكن لمورد الماء إبلاغك بمدى الماء العسير في منطقتك).
- اضبط مدى الماء العسير حسب طريقة مضبوطة ليسر الماء.
- من أجل هذا، ازل الرف الأسفل وارخ البرغى في غطاء وعاء الملح.
- املا وعاء الملح بالملح قبل استخدام غسالة صحن لأول مرة. استخدم قمعا للملء السهل والتنظيف. وسعة وعاء الملح تبلغ حوالي ١.٩ كجم. (استخدم الملح الخشن أو الملح الذي تتم إعادة توليده بالغرض لغسالة الصحن).
- بعد الملء، امسح أي ملح متناثر لإغلاق الغطاء بإحكام.
- ثبت البرغى لإغلاق الغطاء بإحكام لمنع تسرب الرغوة التي قد تؤدي الى إحداث مشكلة في يسر الماء.



| °dH | °fH | °Clarke | mmol/l | |
|-------|-------|---------|---------|----|
| 0-3 | 0-6 | 0-4 | 0-6 | H0 |
| 4-6 | 7-11 | 5-8 | 0,7-1,1 | H1 |
| 7-9 | 12-16 | 9-11 | 1,2-1,6 | H2 |
| 10-12 | 17-21 | 12-15 | 1,7-2,1 | H3 |
| 13-16 | 22-29 | 16-20 | 2,2-2,9 | H4 |
| 17-21 | 30-37 | 21-26 | 3,0-3,7 | H5 |
| 22-30 | 38-54 | 27-38 | 3,8-5,4 | H6 |
| 31-50 | 55-89 | 39-62 | 5,5-8,9 | H7 |

■ إعداد نظام يسر الماء

اضبط مخفف الماء على الوضع المين في الجدول الذي ينطبق على مدى الماء العسير في المنطقة التي تعيش فيها. يمكنك ضبط مخفف الماء على ٨ خطوات.

غسالة الصحن مبرمجة عند المصنع لضبط مستوى الماء العسير على «H4».

يمكنك فحص مستوى الماء العسير الذي تمت برمجتها لغسالة الصحن وتغييره باستخدام الأزرار الموجودة في لوحة التحكم.

١. لا بد من إيقاف غسالة الصحن أولاً.

٢. اضغط على زر **تأخير التشغيل** وزر **تشغيل** / **إيقاف** في نفس الوقت وابق ضاغظا عليهما.

وعندها يظهر «H» والشكل ١ على عرض الوقت.

٣. لتغيير وضعية الضبط:

كلما ضغطت على زر **سريع** يتغير الشكل واحدا فواحد.

ويتغير العرض بين «H7» و «H1».

٤. عند ضبط مستوى الماء العسير بشكل صحيح، اضغط على زر **غسل مبدئي** / **أولي**. وعندها يتم تخزين مستوى الماء العسير.

إعادة الماء

عند استنفاد الملح. يضاء مؤشر إعادة ملء الملح أوتوماتيكيا أثناء التشغيل. عندها لا بد من إعادة وضع الماء بعد الانتهاء من الدورة. لكن من الموصى به وضع الملح دائما (كما هو مذكور أعلاه) قبل البدء بالتشغيل التالي لإزالة وتصريف محلول زائد من الملح فورا.



عند إضاءة المؤشر. هذا يعني أن الملح ينتهي تقريبا. وعندها أعد وضع الملح.

ملاحظة

- بعد وضع الملح. يستغرق الوقت حتى ينطفئ المؤشر.
- عند الضبط على «H1». ليس من الضروري وضع الملح عند انتهائه أثناء تشغيل غسالة الصحون.
- إذا تم الضبط على «H1» و«H7». لا بد من وضع الملح في الموزع.

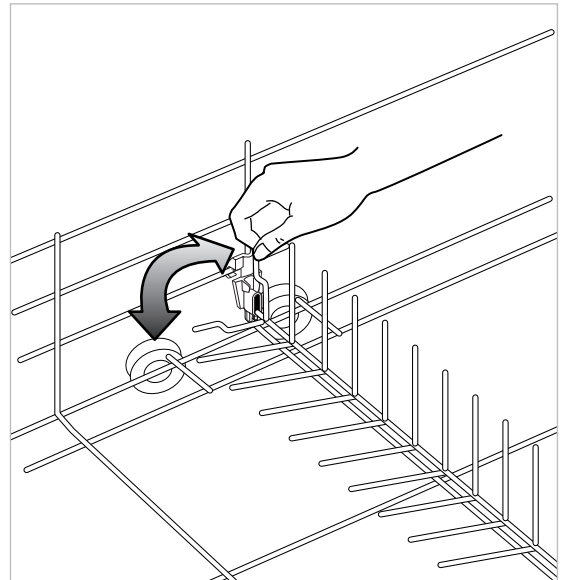
تحذير

لا تصب سائل الغسيل الى الوعاء للملح الخاص. الأمر قد يدمر مخفف الماء.

9. المقسمات القابلة للطي الى الأسفل

(ليس لجميع الموديلات)

- يمكنك خفض المقسمات القابلة للطي في خلف الرف من أجل التحسين في وضع القدور والمقلاة.



10. التجفيف

- في نهاية البرنامج. من الموصى به فتح الباب فتحا كاملا للمساعدة على التجفيف.

11. اختبار الطاقة (EN50242)

- تحميل الجهاز يتم وفقا للمواصفات النموذجية.
- مثال لتحميل غسالة الصحون: ص 11 - 12
- السعة: الإعداد لـ 12 مكانا
- الدورة المقارنة: اقتصادي
- ضبط مادة مساعدة الشطف: 3
- مرجع لمادة التنظيف: 6 جرام من سائل الغسيل على الأسطح الداخلية من الباب واملء وعاء سائل الغسيل بـ 24 جرام من سائل الغسيل.
- الرف بشكل U القابل لتعديل الارتفاع لا بد من إدخاله في أعلى وضع.



إذا كان الباب مفتوحاً أثناء تشغيل البرنامج، تضمن أداة السلامة أن الجهاز يتوقف عن العمل. عند إغلاق الباب، يبدأ البرنامج بالتشغيل من النقطة التي توقف الجهاز فيها عن العمل.

في نهاية برنامج الغسيل

بعد التشغيل، تظهر «النهاية» على زجاج العرض الرقمي لمدة ثوانٍ وتنطلق صفارة لإخبارك بأن البرنامج انتهى وعندها يعرض رمز «Cd» على زجاج العرض ويعني هذا الرمز أن الجهاز يعمل على وضعية «تجفيف بارد».

تجفيف بارد - «Cd»

هذه العملية ليست جزءاً من البرنامج. في هذه الوضعية، تعمل المروحة لمدة بعض دقائق إضافية لإزالة أي رطوبة باقية. إذا أردت فتح الباب، يمكنك الآن فتح الباب وإخراج الصحون من الجهاز. وإلا، يتوقف الجهاز عن العمل تلقائياً من أجل السلامة وتوفير الطاقة.

⚠️ تنبيه

فرّغ الرف الأسفل أولاً ثم الرف الأعلى؛ هذا لتجنب سقوط قطرات الماء من الرف الأعلى على الصحون الموجودة في الرف الأسفل.

⚠️ تحذير

ليس من الموصى به عادة فتح الباب أثناء عمل الجهاز؛ إذا كان الباب مفتوحاً، تضمن أداة السلامة أن الجهاز يتوقف عن العمل. لا بد من أخذ العناية عند فتح الباب أثناء مرحلة التسخين أو فوراً بعد انتهاء برنامج، لأن البخار قد يخرج.

● اضغط على زر « الطاقة » .

عند الضغط على زر «الطاقة»، يعرض الخلل في ضبط البرنامج .

● تأكد من وجود المادة المساعدة للشطف والملح.

يضاء المؤشر المنطبق عليه عند الحاجة إلى إعادة الملء.

● افتح الباب وتأكد من المصافي.

تأكد من أن المصافي نظيفة وأوضاعها صحيحة (راجع تعليمات الصيانة للمستخدم) .

● ضع الصحون

أزل قطعة خدشة من الطعام. اسحب الرف الأسفل إلى الخارج ورتّب الصحون والأدوات الصغيرة فيه. اسحب الرف الأعلى إلى الخارج ورتّب الأكواب والزجاجات ... الخ فيه.

⚠️ تنبيه

لا تضع الأدوات الصغيرة في الرف الأعلى مع سحب الرف الأسفل إلى الخارج ووضعتها فيه.

● تأكد من تدوير ذراع الرش بسهولة.

● كمية سائل الغسيل.

اضف الكمية المطلوبة من سائل الغسيل إلى الموزع. اغلق غطاء موزع سائل الغسيل.

● ضبط البرنامج والبدء بتشغيله

اضغط على زر البرنامج لاختيار البرنامج. بعد مرور 3 ثوانٍ، يبدأ الجهاز بتشغيله. عند الحاجة، اضغط على الوظيفة الاختيارية المنطبقة على البرنامج الذي تريده. يضاء مؤشر البرنامج وجميع مراحل البرنامج. قبل البدء بالتشغيل، زجاج العرض يشير إلى وقت التشغيل من البرنامج المختار. بعد البدء بالتشغيل، يشير زجاج العرض إلى الوقت المتبقي. الوقت الظاهر على زجاج العرض يبدأ بتنازله من دقيقة إلى دقيقة.

- ◀ وفقا لدرجة الحرارة ، وضغط الماء ، والفولتية ، قد يتخلف وقت التشغيل.
- ◀ وقت التشغيل لا يتحتوي على عملية « التجفيف البارد - ٦٠ دقيقة » .

| البرنامج | غسيل | | شطف | | | جفيف | جفيف بارد |
|------------------|---|------------|-------|-------|-------|------|-----------|
| | غسيل أولي | غسيل رئيسي | شطف ١ | شطف ٢ | شطف ٣ | | |
| كثيف | ٥٠ م | ٧٠ م | | | | | |
| اتوماتيكي / ألي | يتم اختيار البرنامج المناسب حسب شدة وسخ الصحون. | | | | | | |
| اقتصادي | | ٤٥ م | | | | ٦٥ م | |
| سريع | | ٧٠ م | | | | ٧٠ م | |
| غسل مبدئي / أولي | | | | | | | |

الغسيل كثيف

هذا البرنامج يجري للأواني الشديدة الوسخ بما فيها القدور والمقلاة والكاسيرول والأطباق التي قد تلتصق البقايا الجففة من الطعام بها

الغسيل اتوماتيكي / ألي

أثناء البرنامج التلقائي، يتم تقرير درجة الوسخ للصحون حسب كمية من الماء غير الواضح. وفقا لدرجة الوسخ، يضبط البرنامج وقت الغسيل تلقائيا ودرجة الحرارة.

فيمكن توفير الطاقة والماء على قدر الإمكان.

وعرض « F » يعني أن المشعر يشعر بحالة غسالة الصحون).

✳ «جفيف بارد» ليست جزءا من البرنامج. (راجع الصفحة ١٧).

إعادة التشغيل التلقائية

إذا توقفت غسالة الصحون عن العمل بانقطاع الكهرباء، يبدأ الجهاز بالعمل تلقائيا من الدورة التي توقفت عندها وهذا يختلف وفقا للحالة.

غسيل اقتصادي

هذا البرنامج يجري للأواني الخفيفة الوسخ يوميا.

غسيل سريع

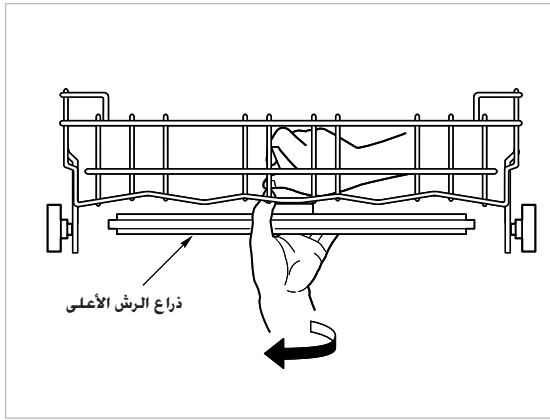
هذا البرنامج يجري للغسيل السريع للصحون وأدوات الأكل الخفيفة الوسخ التي استخدمت مؤخرا.



لنوع المشكلة والتشغيل الضعيف، من المهم الفحص والعناية للمصافي وذراع الرش على فترات.

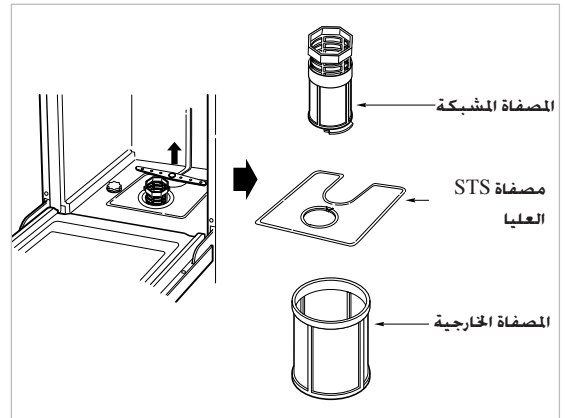
ذراع الرش الأعلى

- اسحب الرف الأعلى الى الأمام.
- تأكد من أن فتحات خروج الماء غير مسدودة بالقطع من الطعام.
- عند الحاجة الى التنظيف، اخرج الذراع برخو الصمولة.
- نظّف ذراع الرش واعدّها الى مكانها بالترتيب العكسي.



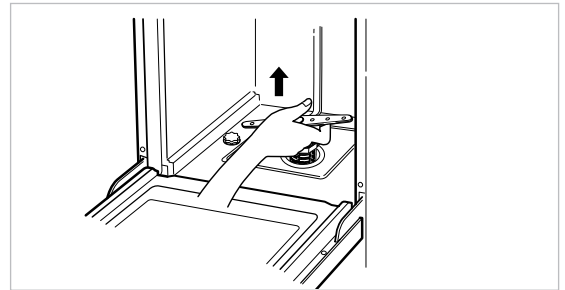
المصافي

- ازل الرف الأسفل أولاً.
- دوّر المصفاة المشبكية باتجاه معاكس عقرب الساعة.
- اخرج المصفاة المشبكية ومصفاة STS العليا.
- اغسلها عند الحاجة.
- اعدّها الى أماكنها بالترتيب العكسي.



ذراع الرش الأسفل

- تأكد من أن فتحات خروج الماء غير مسدودة بالقطع من الطعام.
- عند الحاجة الى التنظيف، اخرج الذراع بسحبه الى الأعلى.
- نظّف ذراع الرش واعدّها الى مكانها بدفعه الى الأسفل.



- إذا حدثت مشكلة في الجهاز، اتصل بمركز الخدمات.
- قبل الاتصال بمركز الخدمات، تأكد من التعليمات التالية لمعرفة إذا كانت المشكلة يمكن حلها بنفسك أولاً.

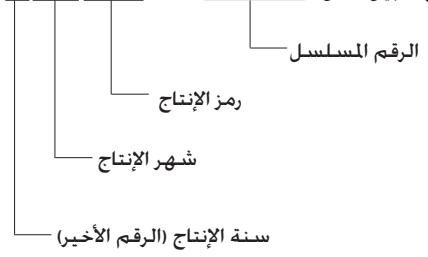
| المشكلة | الأسباب المحتملة |
|--|--|
| لا تضاء المصابيح. عند التوصيل الى الطاقة. | <ul style="list-style-type: none"> • توصيل القابض الى مخرج التيار توصيلاً غير صحيحاً. • الصهيرة محترقة أو قاطع الدائرة منفصل. • وانقطعت الكهرباء في المنزل. |
| لا يعمل الجهاز: | <ul style="list-style-type: none"> • الباب غير مغلق بإحكام. • عدم الضغط على زر التشغيل. |
| الماء لا يتم ضخه بعيداً. (يظهر رمز « UE » على زجاج العرض). | <ul style="list-style-type: none"> • خرطوم التصريف ملتوي. • المصفاة مسدودة (نظف المصفاة). |
| يظهر رمز « FE » على زجاج العرض. (تعمل مضخة التصريف تلقائياً). | <ul style="list-style-type: none"> • يجري إمداد الماء الزايد أكثر من مستوى الماء العادي. • حدث مشكلة في صمام دخول الماء. |
| يظهر رمز « E » على زجاج العرض. | <ul style="list-style-type: none"> • لا يتم إمداد الماء. (حنفية الماء غير مفتوحة) |
| يظهر رمز « E » على زجاج العرض. | <ul style="list-style-type: none"> • يتسرب الماء في توصيلات الخرطوم. • يتسرب الماء ببسبب الضرر. |
| يظهر رمز « HE » على زجاج العرض. | <ul style="list-style-type: none"> • حدث مشكلة في دائرة السخان. |
| لا يدور ذراع الرش بلطف. | <ul style="list-style-type: none"> • ذراع الرش الداخلي مسدود بقطعة من الطعام. (نظف الفتحات لذراع الرش). |
| يبقى ثقل أبيض على غسالة الصحون بعد الغسيل. | <ul style="list-style-type: none"> • لا يتم ضبط كمية من سائل الغسيل أو مادة مساعدة الشطف صحيحاً. • يتم استنفاد الملح في وعاء الملح. • غطاء وعاء الملح مغلق بالبرغى بإحكام. |
| تبقى الآثار على الزجاجات. | <ul style="list-style-type: none"> • يتم توزيع كمية قليلة جداً من مادة مساعدة الشطف. |
| نتيجة التجفيف غير مرضية. | <ul style="list-style-type: none"> • يتم توزيع كمية قليلة جداً من مادة مساعدة الشطف. |
| نتائج الغسيل غير مرضية. | <ul style="list-style-type: none"> • كمية غير صحيحة من سائل الغسيل. • ترتيب الأواني غير الصحيح أو التحميل الزائد. • المصافي مسدودة. • فتحات خروج الماء لذراع الرش مسدودة. • الأواني يمنع دوران ذراع الرش . • تم اختيار البرنامج غير المناسب. |
| يظهر رمز « AL » على زجاج العرض. | <ul style="list-style-type: none"> • لا يعني رسالة الخطأ. (راجع الصفحة ١٧) |

■ الرقم المسلسل

كيفية قراءة تاريخ الرقم المسلسل

: رقعة الرقم المسلسلة ملصقة على يمين السطح الداخلي من الباب.

على سبيل المثال : **402KW**00001**



■ قائمة قطع الغيار الرئيسية

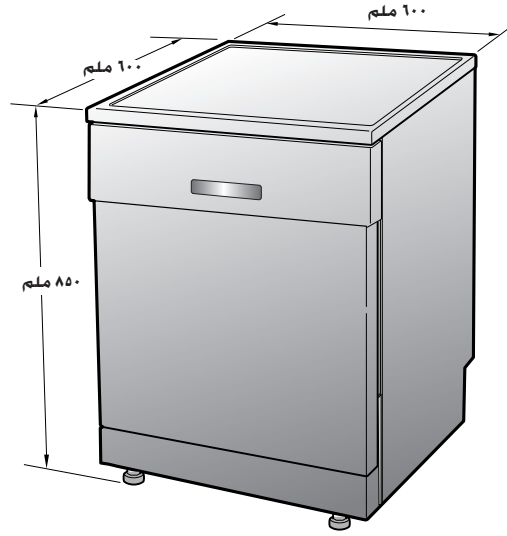
: عند تبديل تردد غسالة الصحون (٦٠ هرتز ← ٥٠ هرتز).

لا بد من تبديل قطع الغيار التالية .

* مجموعة المضخة . الغسيل

* مجموعة الموتور . المضخة

LD-2131WH/SH/MH/LH



| | |
|-----------------------------|-------------------|
| الإعداد لـ ١٢ مكانا | السعة |
| راجع رقةة التقدير الكهربائي | الوزن |
| راجع رقةة التقدير الكهربائي | الطاقة الكهربائية |
| راجع رقةة التقدير الكهربائي | استهلاك الطاقة |
| kPa ٨٠٠~٥٠ | ضغط تغذية الماء |